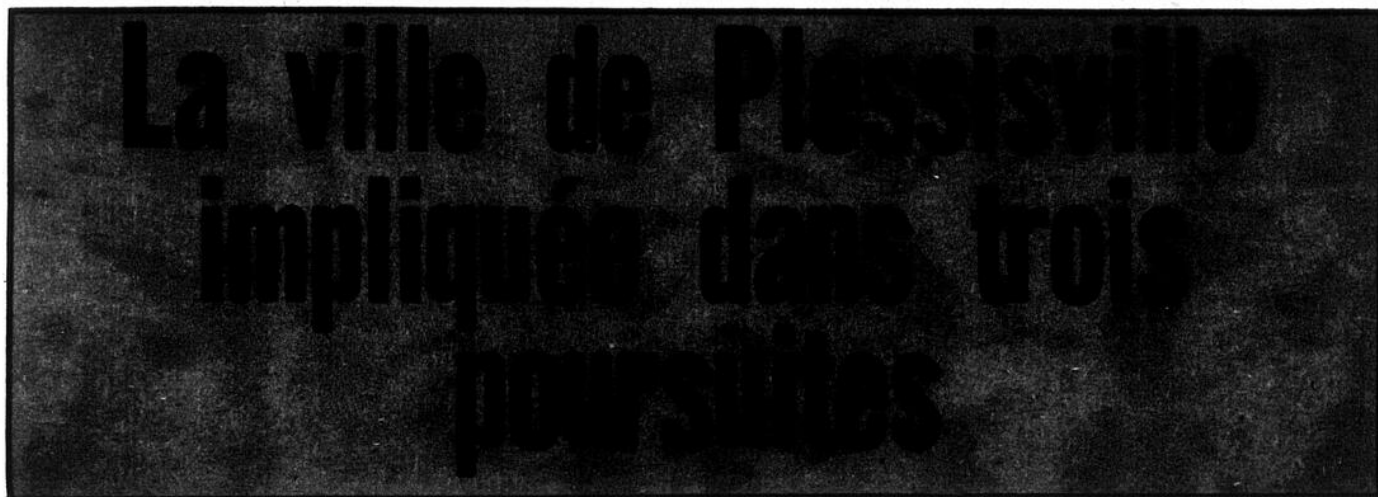


Plessisville

et sa région

40 CENTS

Mardi le 21 octobre 1980



Plessisville (LP) — Lors de séances du conseil de la ville de Plessisville des 1er et 7 octobre derniers, les services de Me Pierre Labbé, de la firme Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin, Labbé et Poirier, ont été retenus à titre de procureurs de la ville dans trois poursuites dans lesquelles est impliquée l'autorité municipale.

Deux des trois poursuites sont intentées contre la ville soit celles de M. Fernand White et de la firme T.G.C. Inc. La semaine prochaine, nous verrons le cas de la troisième poursuite soit celle que la ville de Plessisville intente contre les Pavages de l'Est Inc.

La poursuite de M. Fernand White

Le 24 octobre 1979, M. Fernand White était engagé par la ville de Plessisville à titre de surintendant des travaux publics. Lors de la séance du conseil du 19 août dernier, le conseil congédiait M. White, renvoi qui prenait effet le lendemain, soit le 20 août.

Les raisons invoquées par le conseil pour justifier le

congétiement de M. White: avoir incité des résidents de Plessisville à signer une pétition contre la ville à partir de faux renseignements; avoir le défaut de ne pas exécuter les ordres de ses supérieurs; incapacité de planifier et d'organiser la main-d'oeuvre sous sa responsabilité; manque de rendement dans les travaux sous sa responsabilité; retards dans la rédaction de ses rapports.

Rappelons que l'engagement de M. White n'était que pour une période de probation de douze mois.

Donc, à la suite du renvoi, M. White fait appel à la Commission municipale du Québec en invoquant un préjudice dans son renvoi. Par contre la ville maintient sa position et c'est la Commission municipale du Québec qui devra trancher. Il y aura donc une audition publique faite par la Commission le 4 novembre prochain, à l'hôtel de ville, à compter de 10 heures.

La Commission entendra les deux parties et rendra

ensuite sa décision. Si la ville sort vainqueur, le renvoi de M. White sera maintenu. Par contre, si M. White l'emportait, celui-ci pourrait ensuite avoir certaines demandes précises à adresser au conseil. C'est donc à suivre de près.

La poursuite de la firme T.G.C. Inc.

Lors d'une séance spéciale tenue le 28 août dernier, le conseil adoptait la soumission de la Cie Pavage LaSalle Inc. de Victoriaville au montant de 248 860 \$ pour les travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie sur les rues Doucet, Champoux, Boulanger et Fournier. Deux jours plus tôt, soit le 26 août, lors d'une autre séance spéciale, le conseil avait reporté l'étude de ce dossier pour en «prendre étude plus amplement».

Donc, deux jours plus tard, le conseil acceptait la soumission de la Cie Pavage LaSalle même si elle n'était pas la plus basse, puisque, selon le rapport remis au conseil, c'était la seule des huit compagnies à avoir soumissionné qui répondait

à l'ensemble des normes.

Suite à l'adoption de cette soumission, une des sept autres compagnies, soit la firme T.G.C. Inc. de Sherbrooke a intenté une poursuite contre la ville puisqu'elle soutient que sa soumission était conforme et à un coût plus bas que celle de la Cie Pavage LaSalle. L'action, au montant de plus de 49 000 \$, est faite pour frais encourus et perte de revenus.

De son côté, la ville soutient que la soumission de la firme T.G.C. Inc. n'était pas conforme concernant les points suivants: cédule de réalisation de travaux du contrat; le certificat de produit du Québec; et le certificat du Bureau de normalisation du Québec. La ville a donc reçu une action de la Cour, mais ignore encore quand la cause sera entendue. C'est donc un dossier à suivre.

La semaine prochaine, nous regarderons de plus près la poursuite de la ville contre les Pavages de l'Est Inc. suite à certains travaux effectués par cette firme à Plessisville.

A Princeville
**Qui
sera
élue
reine
des
sports?**

page C-9

**Une visite
au Musée
Laurier
ça
s'impose!**

page C-15



Choeur La Bohème

Samedi dernier, une soixantaine de choristes du Choeur La Bohème ont fait un très bon récital à la Polyvalente «La Samarre» dans un spectacle intitulé «Evasion». Malheureusement, le spectacle n'a guère attiré de spectateurs. Dirigé par M. Denis Asselin, le choeur de

Châteauguay présentait le même spectacle qu'il présentera une deuxième fois à la Salle Claude-Champagne de la Place des Arts le 1er novembre prochain.

(Photo LP)

Nous sommes maintenant installés dans nos nouveaux locaux

G. CHARLAND ENR.

MERCERIE
CHAUSSURES



Pour un meilleur service et beaucoup plus de choix,
venez nous rendre visite: coin boul. Baril (rte 116)
et rue St-Jean-Baptiste sud, Princeville

Les contracteurs et les fournisseurs souhaitent bon succès
à la Mercerie G. Charland

**Pavages
des Bois-Francis Enr.**
PAVAGE
RESIDENTIEL - COMMERCIAL
Rte 116 364-2289 Princeville

**COUVERTURE
PROVINCIALE INC.**
Estimation gratuite
758-9661
Rés.: 752-2671
Couvertures de tous genres.
Spécialité: couverture d'asphalte
Service INDUSTRIEL - COMMERCIAL
RESIDENTIEL
11 St-André, Victoriaville
Jules Talbot, prop.



40, ouest RACINE, Tél.: 1 (819) 364-5330
YVON ROY
Ent. Electricien
Travail Commercial - Industriel - Résidentiel
VENTE - INSTALLATION - SERVICE
PRINCEVILLE, P. Que.



Dubeau & Lapointe *Limited*
Charpente D'acier Structural Steel
2400 BOUL. LEMIRE
DRUMMONDVILLE, QUE TEL: 478-4981



AMEUBLEMENTS M.D. Inc.
MAILHOT & DUSSEAUT
Meubles - Tapis - Prélarts - Luminaires
Appareils ménagers - Stéréo T.V.
Tél.: 364-5231 - Rte 116, Princeville, Qué.

LES ENTREPRISES
Bernard LAROCHE INC.
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
FERBLANTERIE
235, Blvd Baril,
PRINCEVILLE, 364-5427 (819)



Roger Moreau
CONSTRUCTION - RÉNOVATION
271 route 263 Nord,
Princeville, 364-2371



Léonard Gaulin
Entrepreneur en maçonnerie
121 rue Gaulin
Princeville 364-5632

TEL.: 364-5331
Manuiserie Desharnais Inc.
Matériaux de Construction - Portes & Châssis
Quincaillerie - Peinture
170, Mgr. Poirier, C.P. 89,
Princeville, P.Q.



**Caisse
d'entraide Economique
des Bois-Francis**
233 boulevard Bois-Francis sud, Victoriaville, P.Q.
1-819-758-1578 bureau

Au dîner d'hommes d'affaires

M. Handfield parle de financement

Plessisville (LP) — Mardi dernier, afin de souligner la 11e semaine des Caisses populaires, un dîner d'hommes d'affaires était organisé par la Caisse populaire de Plessisville en collaboration avec l'Association des Gens d'affaires de Plessisville. C'était le premier dîner organisé par l'Agap cette année pour les hommes d'affaires.

M. Handfield, du Crédit industriel Desjardins était le conférencier invité pour l'occasion. Avant de parler du rôle du prêteur privé dans le développement des PME au Québec, M. Handfield a d'abord parlé du Crédit industriel Desjardins.

Fondé en 1975, le C.I.D. a connu un rapide développement et son portefeuille actuel est de 150 millions. Depuis les débuts de son activité, le C.I.D. a accordé près de 200 millions de financement à près de 300 entreprises et partout au Québec.

Le crédit

M. Handfield a défini le crédit comme «la possibilité d'obtenir des biens et des services en échange d'une promesse de payer plus tard». C'est donc une opération basée sur la confiance, le tout évidemment encadré de conditions et de garanties. Pour M. Handfield, le crédit est devenu un des facteurs

prédominants dans la vie économique actuelle. «Dans le monde moderne, l'expansion des entreprises et l'expansion de l'économie en général sont basées sur le crédit», de dire M. Handfield.

La vocation corporative des institutions prêteuses qui oeuvrent dans les domaines commercial et industriel consiste à participer à l'essor des entreprises en mettant à leur disposition des ressources financières. Cependant, la motivation première du prêteur est de s'assurer que son prêt sera remboursé.

L'entreprise peut-elle rembourser?

Donc, le prêteur voudra d'abord établir et vérifier la capacité d'une entreprise à rencontrer le service de la dette. Pour y arriver, on devra évaluer l'équipe de direction, faire l'analyse et le contrôle de tous les renseignements financiers, faire l'application de différents ratios qui serviront de points de référence et de comparaison pour évaluer la santé financière de l'entreprise.

Si l'on écoute un dirigeant d'entreprise, il dira toujours qu'il a besoin de financement. Cependant, ce besoin peut découler d'une mauvaise gestion et l'entreprise prêteuse doit évaluer ce point. Pour arriver à être

rentable l'entreprise doit faire du profit.

Pour M. Handfield, le profit «constitue le moyen de mesurer la prospérité d'une entreprise et demeure la récompense de celui qui prend des risques». Il est conscient qu'un excès de profits fait passer l'intérêt personnel avant l'intérêt collectif. Cependant, un profit satisfaisant assurera la survie de l'entreprise donc assurera aussi le bien-être des travailleurs.

La crise financière

M. Handfield a ensuite parlé de la crise financière actuelle surtout depuis la hausse subite des taux d'intérêt. Cette hausse a causé un climat de panique tant chez les dirigeants d'entreprise que chez les particuliers. Cette hausse a amené une hausse de l'endettement et le nombre de faillites n'a cessé d'augmenter. Les entreprises les plus faibles disparaîtront alors que les plus fortes sortiront de cette crise non sans «avoir perdu des plumes».

Actuellement, il est possible de remarquer qu'en période de crise, la rentabilité de l'entreprise baisse et par conséquent le fonds roulement de l'entreprise. Lorsque la situation économique est bonne, le dirigeant finance son immobilisation à même son fond de roulement. Le fond de roulement étant durement touché en période de crise, le dirigeant doit trouver du financement à moyen terme pour renflouer son fond de roulement.

Deuxièmement, la crise a aussi une influence sur la gestion des inventaires et des comptes recevables. Avec l'augmentation des taux d'intérêt, le niveau élevé des inventaires et des comptes recevables ont causé une dure brèche dans le fond de roulement de la plupart des entreprises. Ceux qui ont attendu que le taux d'intérêt dépasse 15% avant de réagir voient l'avenir de leur entreprise très menacée.

C'est sur ces points qu'a terminé M. Handfield en invitant les dirigeants d'entreprise à ne pas céder à la panique sans toutefois perdre toute vigilance ou réalisme.



Semaine des Caisses pop

Tout au long de cette 11e Semaine des Caisses populaires, les gens de Plessisville ont pu se rendre en grand nombre voir l'exposition impliquant huit artistes locaux. Cette exposition se tenait

simultanément aux Galeries de l'Erable et, comme on le voit ici, au sous-sol du siège social de la Caisse populaire de Plessisville.

(Photo LP)

Saviez-vous que...

Québec (Telbec) — Le Comité régional intersyndical de la région de Québec de la CEQ (CRIQ-CEQ) a fait savoir que plus des deux tiers des enseignants de la région sont toujours sans convention collective. Selon le syndicat, cet état de fait est dû aux administrateurs scolaires qui refusent de s'engager à respecter l'entente nationale qui permet l'engagement du nombre d'enseignants requis pour assurer, au minimum, une éducation de qualité. Vu l'état actuel des choses, les huit syndicats de la région envisagent la possibilité d'utiliser des moyens de pression à plus ou moins court terme.

**“ON’A
UNE
POUR
TOI” PICOT...**

08-10-12



Etes-vous certain de l'eau que vous buvez?

Vous avez l'avantage d'avoir un spécialiste "ANJOU" près de chez vous, qui est en mesure de régler définitivement vos problèmes d'eau.

Ex.: Traitement pour le fer (Rouille)

Acidité (PH)

Souffre (Mauvaise odeur)

Dureté (Calcium et magnésium) etc. etc.

Pour plus de renseignements:

Conseiller Marcel Fontaine C.E.T.D.

15 rang Courtois, Saint-Valère P.Q.

819-758-0404

Oui, ON 'A UNE paire de jeans POUR TOI...

- ROCKY ● LE CULOTTIER ● CHRISTOPHER
- CHARLIE B ● PUNK JEANS ● VISION II
- LIBERTE ● VISA ● US-TOP ● BOSTON
- DERCY ● JEANIUS ● CHRISTIE LOVE
- DENIM EXPRESS

(20 grandeurs - 7 ans à 16 ans - 24 à 40)

et pas cher

BOUTIQUE LE PICOT

15 St-JACQUES O.

Princeville 21-10-80

tel.:(819) 364-2949

EX: Jeans

Christopher stretch
rég \$34.95

PRIX PICOT : \$27.95



M. Handfield, du Crédit industriel Desjardins, lors de son intervention au dîner d'affaires.

(Photo LP)

Mise au point de la Commission des loisirs

A ce stade-ci la Commission des loisirs de Plessisville tient à faire une mise au point concernant son rôle face au conseil et à la population, son implication dans le plan de développement des loisirs et son orientation future.

La Commission des loisirs de Plessisville a été créée le 18 avril 1978 selon le règlement 1034. Elle a reçu le mandat de conseiller le pouvoir municipal dans l'organisation et le développement des loisirs à Plessisville. Pour ce faire, elle doit

connaître les besoins de la population, donner l'occasion aux consommateurs de loisirs de s'exprimer et donner aux individus et aux groupes le moyen de participer à l'organisation de leurs propres loisirs.

De son côté le conseil s'est engagé à référer toutes les demandes ayant trait aux loisirs sous réserve de son droit d'approbation ou de ratification.

Conformément à cette entente le 18 septembre 1979, le conseil municipal, par

résolution unanime, mandatait la Commission des loisirs pour réaliser un plan-directeur en loisirs dans les meilleurs détails.

Ce plan consistait à faire un inventaire complet des ressources et des besoins du milieu, suggérer une stratégie de développement qui viserait l'accessibilité aux loisirs pour l'ensemble de la population et au meilleur coût possible. Ce plan devait tenir compte de la nouvelle politique du loisir québécois visant l'aménagement du

territoire et la polyvalence des locaux par le biais de la concertation scolaire municipale.

Le plan bâti avec et pour la population a été déposé en juin dernier; des décisions ont été prises: il y a eu discordance... Les besoins exprimés dans le plan de développement des loisirs demeurent. Chaque dollar investi doit faire avancer les loisirs à Plessisville. Aussi les conseils et la Commission des loisirs se doivent de trouver des moyens d'ex-

ploiter ce plan afin d'assurer les attentes de la population en loisir.

La Commission des loisirs, par Ghislain Dubois, vice-président

Remarques

D'autres informations sur le plan de développement des loisirs seront données le 25 octobre 80 à l'émission l'Univers des loisirs.

Pour les personnes intéressées, des plans de développement des loisirs sont à votre disposition à l'hôtel de ville et à la Bibliothèque municipale.

La Caisse populaire en milieu scolaire

Plessisville (LP) — Mercredi dernier, la Caisse populaire de Plessisville en collaboration avec les Caisses de Laurierville, Lyster, Inverness, Notre-Dame-de-Lourdes, Saint-Pierre-Baptiste, Villeroy et Val-Alain, lançait un nouveau projet à la Polyvalente de Plessisville, la Caisse populaire en milieu scolaire.

Il y a quelque temps, M. André Proulx, de la Polyvalente de Plessisville soumettait un projet d'implantation de la Caisse populaire en milieu scolaire afin de susciter plus d'intérêt de la part des étudiants. Le projet ayant reçu l'approbation de toutes les Caisses participantes, c'est-à-dire toutes les Caisses où habitent des étudiants fréquentant la Polyvalente, le projet fut mis en application.

C'est ainsi que mercredi dernier, le premier comptoir

de dépôt fut ouvert à la Polyvalente. Un autre doit aussi être ouvert à l'école des Métiers. Les étudiants pourront déposer leurs effets bancaires à ce comptoir et ces dépôts seront transférés dans les comptes des individus à leur Caisse respective par le moyen de l'intercaisse.

Le comptoir de la Polyvalente acceptera donc seulement les dépôts. Les retraits devront être faits aux institutions de la Caisse populaire dans la région. Et M. Proulx et M. Jacques Doyon, directeur de la Caisse populaire de Plessisville, sont enchantés de cette initiative qui de plus permettra à plusieurs étudiants bénévoles de se familiariser à de telles opérations. Le comptoir sera ouvert les lundi, mercredi et vendredi de 12 h 15 à 13 h 15.



M. André Proulx reçoit un chèque des mains de M. Jean-Marie Gosselin, afin de permettre au service de s'établir.



Nicole Labonté, Sylvie Laroche, Marie-Claude Gosselin et Louise Bernard formeront la première équipe de caissières. (Photo LP)

Au conseil de la paroisse

Plessisville (LP) — Lors de la dernière réunion régulière du conseil de la paroisse de Plessisville, les membres ont d'abord adopté le paiement de divers comptes pour un montant global de 22 286,77 \$.

0-0-0-0-0

Suite à l'invitation faite par le président de la Bibliothèque de Plessisville, M. Jean-Noël Poulin, M. Robert Painchaud a été délégué par le conseil pour siéger sur le comité d'étude de la Bibliothèque

0-0-0-0-0

Le conseil a accepté les travaux d'élargissement du 9e au 11e rang pour une somme de 24 976,98 \$. De plus, concernant d'autres travaux, le conseil a autorisé le secrétaire-trésorier à préparer les contrats de cession de terrain consentie par les propriétaires

riverains du Cordon du 10e rang. Le secrétaire-trésorier devra aussi informer le ministère des Transports que la clôture longeant le Cordon a effectivement été déplacée et demandera au ministère le paiement de 6 000 \$ le km accordé pour le

déplacement des clôtures
0-0-0-0-0

Un autre dossier qui préoccupe beaucoup le conseil est celui de l'aménagement de divers cours d'eau situés sur son territoire. Ainsi le conseil demande l'inter-

vention gratuite du ministère de l'Agriculture pour l'aménagement des cours d'eau suivants: le cours d'eau Vigneault; les cours d'eau Marcoux et Morissette ainsi qu'une branche de la rivière Bourbon

A la T.V.C.P. Subvention de 20 000 \$

Plessisville (LP) — Jeudi dernier, comme la plupart des télévisions communautaires du Québec, un télégramme du ministre des Communications du Québec, M. Denis Vaugois, parvenait au bureau de la Télévision communautaire de Plessisville pour an-

noncer que son ministère projet Ose-Arts qui défraie le salaire d'un permanent. Etant donné que ce projet devait se terminer le 28 novembre prochain, l'avenir de la TVCP était donc incertain. Avec cette subvention, la TVCP voit une véritable possibilité d'implanter définitivement ce média communautaire à Plessisville.

La plus grande partie de la subvention sera consacrée aux salaires des personnes qu'engagera le conseil d'administration. Celui-ci devait se réunir cet après-midi pour affecter cette subvention aux différents postes budgétaires. Chose certaine, la subvention ne suffira pas à répondre aux besoins de la TVCP, mais déjà on est en train de planifier une campagne de souscription populaire.

Donc d'ici peu, plusieurs nouveaux développements sont attendus à la TVCP, développements qui auraient peut-être été impossibles sans cette subvention du ministère des Communications.

accordait une subvention de 20 000 \$ dans le cadre du programme d'aide aux média communautaires.

La TVCP qui commence d'ailleurs à diffuser ses émissions ce soir fonctionne actuellement grâce à un

La Petite Enfance, ça continue

Plessisville (MD) — Les parents d'enfants de 2 à 6 ans sont invités à participer encore cette année à des rencontres d'échanges et d'information sur la relation parents-enfants. Toutefois, la formule cet automne sera différente.

Il y aura trois rencontres-ateliers sur l'éducation sexuelle du jeune enfant pour aider les parents à identifier le rôle et la place qu'ils désirent occuper dans l'apprentissage de la sexualité de leur enfant, à connaître le vécu et le développement sexuel de l'enfant et enfin à apprendre à parler de sexualité.

Ces rencontres auront lieu au C.L.S.C. de l'Erable, les

mercredis 5, 12 et 19 novembre 1980, à 19 h 30.

On doit s'inscrire avant le 29 octobre. De plus, on ne peut pas s'inscrire pour une seule rencontre mais pour l'ensemble puisque les ateliers sont conçus comme un tout avec continuité entre les trois rencontres. On s'inscrit en téléphonant au C.L.S.C. de l'Erable, à 362-6301, à Louise Routhier ext. 43 ou Suzanne Carignan ext. 41. Marielle Ferland sera l'animatrice des rencontres.

Précisons aussi que les inscriptions sont limitées à 20 participants afin de permettre le maximum d'échanges et de sensibilisation. Donc premier arrivé, premier servi!



Service de Régulation des Naissances

Seréna

Est là pour vous AIDER

357-8831

"ON'A UNE POUR TOI" PICOT... 21-10-80



Club RACQUETBALL VICTORINILLE enr.

Ouverture bientôt... Voir page D-2

SUPER VENTE de pneus d'hiver



un temps de
chien

Ne tardez pas à venir voir la gamme complète des pneus à neige de BFGoodrich.

BFGoodrich possède deux nouveaux pneus sensationnels qui se rient du mauvais temps.



Radial Trailmaker

- Composé XTP de la bande procure une excellente adhérence au démarrage et au freinage dans des conditions normales de conduite d'hiver.
- Construction radiale en polyester/acier et sculpture de la bande ouverte, à relief mordant, pour une adhérence toute saison.
- S'harmonise avec les radiaux ceinturés d'acier OE.



Trailmaker Ceinturés

- Le compagnon d'hiver idéal de tous les pneus ceinturés.
- Enveloppe de corde de polyester avec double ceinture en fibre de verre.
- Plus de "meplats" causés par les basses températures.
- Dimensions convenant aussi bien aux nouveaux modèles qu'aux modèles de voitures moins récents.



Trailmaker Biaisi

- 4 plis en polyester pour une conduite douce et silencieuse.
- Bande de roulement à carreaux mordants pour une meilleure adhérence.
- Nouvelle large bande blanche latérale.



Radial toute saison

Ce pneu radial «LIFESAVER» toute saison, entièrement nouveau, offre qualité, commodité, performance exceptionnelle et millage excellent, le tout à un prix abordable.

Le pneu de remplacement idéal. Construit pour une utilisation à l'année longue. Il possède une carcasse d'avant-garde ceinturée en corde/acier. Ses composés qui ont une faible résistance au roulement réduisent la consommation d'essence.



Radial Trailmaker 70

En version améliorée, le nouveau compagnon du radial «AVANTAGE» ou de la gamme des radiaux «T/A». Associe une adhérence supérieure sur chaussée mouillée à une performance et une maniabilité exceptionnelles.

*XTP—Extra Traction Polymer... Une bande de roulement à base de caoutchouc spécialement mis au point, qui s'est révélée comparable à celle des pneus-neige cloutés au cours des essais de BFG.

RADIAL MUD-TERRAIN T/A

Le premier radial pour la boue. De la famille des radiaux BFGoodrich, imbattables en performance.

Vos clients en pneus hors route vont vraiment être enthousiasmés de ce "tout premier" de BFGoodrich. C'est un pneu conçu pour de fabuleuses performances hors route, que ce soit sous la pluie, dans la boue ou les marécages. Sa construction radiale offre une réponse bien plus rapide aux changements de direction et une meilleure conduite qu'avec les pneus pour la boue à plis en biais. La sculpture de la bande auto-nettoyante ne s'embourbe pas et conserve tout son mordant. Comme la bande n'est pas directive, les pneus offrent la même adhérence en marche avant qu'en marche arrière. Ceci est important lorsque l'espace est limité pour faire demi-tour.



Qu'importe avec **BFGoodrich**
STATION DE SERVICE B.P.

Services — Pneus — Accessoires — Graissages — Lavages

REMORQUAGE 24 HEURES



P. Lavertu, prop.

125, St-Louis, Warwick, Québec.
TEL.: (819) 358-2904



28/10/80

Programmation à la T.V.C.P.

Plessisville — Avec une émission sur le colloque sur la violence, la T.V.C.P. entreprend sa saison au Canal 3.

C'est en effet ce soir (mardi, 21 octobre 1980) que la Télévision communautaire de Plessisville commencera la diffusion de ses émissions sur le Canal 3 (pour ceux qui sont abonnés au câble). Une émission d'une durée de 60 minutes produite par Luc Painchaud, directeur de la T.V.C.P., en collaboration avec les responsables du colloque sur la violence qui a eu lieu le 29 mars 1980 à la Polyvalente de Plessisville.

Dans l'émission, il sera possible d'y voir certaines des résolutions présentées au colloque qui portait sur les sports, la famille, l'école et la pornographie. De plus, il y aura trois entrevues sur des thèmes spécifiques du colloque, soit avec Michel Fontaine (sports), Louise Routhier (famille) et Francine Boulet (pornographie). L'émission se termine sur une table ronde avec les organisations du colloque.

Cette première émission sera diffusée mardi le 21 octobre 1980 à 19 heures.

Pour les semaines qui viennent, trois autres

émissions sont aussi programmées. D'abord, le 28 octobre, une émission de 30 minutes qui nous fera revivre les fêtes qui ont marqué le 125^e anniversaire de Plessisville.

Le 4 novembre, il y aura une émission intitulée «Le C.L.S.C. de l'Erable ou l'Hôpital du Sacré-Coeur» qui soulève plusieurs interrogations sur les services actuels du C.L.S.C. de l'Erable.

Le 11 novembre, une émission de 30 minutes divisée en deux parties. Premièrement une rencontre avec Chantal Michaud-Dubuc, auteur de «Plus loin que le jour» et deuxièmement, la première d'une série de quatre émissions avec M. Thomas Cloutier, historien de Plessisville.

Pour l'avenir, une rencontre avec Pauline Jolin, artiste de Plessisville, la suite de la série avec M. Thomas Cloutier et une émission de 60 minutes sur «Les réfugiés» à Plessisville.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer tous les mardis soir à compter de 19 heures au Canal 3 de Plessisville. La T.V.C.P. attend vos commentaires à 362-6301 ext. 45.

Pour vous, agriculteurs

Avis aux intéressés

Cours sur l'alimentation du troupeau laitier, prière de communiquer avec Madame Ghislaine Pellerin, 362-6488, dès que possible, pour inscriptions.

21 octobre 1980

Inscriptions pour les cours en acériculture (érablière) à l'École des Métiers, 1650 Vallée, Plessisville, à 20 heures.

22 octobre 1980

Assemblée annuelle de la Fédération de l'UPA à Québec, au Centre Mgr Marcoux, de Québec. Pour informations vous adresser aux secrétaires ou présidents de votre secteur respectif. Cette assemblée se tiendra de 10 à 22 heures.

25 octobre 1980

Soirée UPA à Lyster, salle des Chevaliers de Colomb.

5 novembre 1980

Symposium en production ovine 1980, au Centre municipal des congrès, à Québec. Inscriptions à 8 heures.

7 novembre 1980

Soirée sociale du club Ayrshire des Bois-Francis, à la Salle du Canton, à Warwick.

11 novembre 1980

Souper-causerie organisé par les C.A.B. de Plessisville, Beauvillage, Thetford pour les éleveurs de bovins de boucherie, le 11 novembre à 18 h 30 à l'école Jean XXIII d'Inverness. Conférencier invité: Marcel Nadeau.

13 novembre 1980

Symposium en production avicole 1980 - Thème «Horizons avicoles des années 1980», au Centre municipal des congrès de Québec. Inscriptions à 8 heures.

Club de pétanque

Plessisville (LP) — Le 2 octobre dernier, le Club de pétanque de Plessisville, nouvellement formé, a effectué l'élection de son bureau de direction.

Ainsi M. Adrien Lachance occupera le poste de président, alors que M. Ghislain Saint-Germain, sera vice-président, Mme Louise Morin, secrétaire-trésorière, MM. Alphonse Dubois, Conrad Breton et Donald Hébert ainsi que Mme Cécile Breton, complètent le bureau en tant que directeurs.

Saviez-vous que...

(TELBEQ) — Ayant pris connaissance du projet de résolution du gouvernement Trudeau pour un rapatriement unilatéral de la constitution, le chef intérimaire de l'Union Nationale, M. Michel Lemoignan, s'est dit convaincu que le gouvernement du Québec doit lutter sans arrêt et avec détermination, en y impliquant directement l'Assemblée nationale ainsi que toutes les forces vives de la société québécoise, pour combattre ce geste autoritaire d'Ottawa. Pour M. Lemoignan, ce geste nie, à toutes fins pratiques, plus de 15 ans d'efforts et de négociations, de la part du Québec en particulier, en faveur d'un renouvellement en profondeur du fédéralisme canadien.

REOUVERTURE ROYAUME DES JOUETS

Bienvenue à tous

Toujours la même adresse
137 Notre-Dame est
Victoriaville

Fumer, c'est gaspiller
Argent et santé



ACHETONS VIEIL "OR" ET VIEIL "ARGENT" PAYONS COMPTANT EN ARGENT

Viell argent canadien 1966 et avant

\$1.00	Nous payons	\$12.00
.50	Nous payons	5.00
.25	Nous payons	2.50
.10	Nous payons	1.00

\$1.00 canadien 1938 nous payons \$ 30.00

\$1.00 canadien 1945 nous payons 40.00

\$1.00 canadien 1947 nous payons 25.00

\$1.00 canadien 1948 nous payons \$400.00

Viell argent américain

\$1.00 américain 1964 et avant nous payons \$12.00

Viell or

10K	nous payons	\$ 7.50
14K	nous payons	9.50
18K	nous payons	11.50

Monnaie olympique

1ère série	\$30.00	nous payons	\$80.00
	\$10.00	nous payons	\$25.00
	\$ 5.00	nous payons	\$12.00

Pièces d'or

\$100.00	14K	nous payons	\$148.00
\$100.00	22K	nous payons	\$280.00

Pièces d'or étrangère

LES PRIX SONT SUJETS AUX CHANGEMENTS DU MARCHÉ DE L'OR

INFORMATIONS:

Signalez: 362-3549 ET DEMANDEZ Gaston
1431 rue Forand — Plessisville

Princeville

et sa région

Ameublements M.D. Inc. MAILHOT & DUSSEAU
 MEUBLES - TAPIS - PRELARTS - LUMINAIRES - APPAREILS MENAGERS
 STEREO - TV.
 APPAREILS ELECTROMENAGERS **Kelvinator**
 RTE 116 - PRINCEVILLE - 364-5231
 Estimation gratuite pour couvre-planchers j.n.o.
SERVIMEUBLES

La Caisse populaire et ses services...

La Caisse populaire de Princeville a été fondée le 10 septembre 1942. Après cinq ans d'opération elle comptait un actif de 118 000 \$. En 1947 André Cloutier assume le poste de directeur de la Caisse, et sous sa direction dynamique elle prend une expansion nouvelle. Aucun effort n'a été négligé pour bien informer la population sur ce qu'est une «Coopérative d'épargne et de crédit».

En 1980, la Caisse populaire de Princeville pos-

sède un actif de 14.5 millions et offre un éventail de services pouvant répondre aux besoins de chacun. La Caisse vous donne la possibilité d'avoir un compte d'épargne-opération qui sert principalement à faire des chèques. A partir du 1er novembre il n'y aura plus de frais d'administration sur aucun compte. Pour ceux qui veulent épargner, nous offrons le placement-boni qui est un plan d'épargne méthodique. Vous déterminez le montant que vous

voulez économiser et la durée de votre plan. Vous est offert aussi l'épargne stable et le dépôt à terme à des taux très avantageux. En souscrivant à un plan d'épargne-logement et d'épargne-retraite vous réalisez une économie d'impôt. Toute une gamme de prêts est à votre disposition: qu'il s'agisse de prêts commerciaux, de prêts aux petites et moyennes entreprises, de prêts aux agriculteurs, marge de crédit sans oublier le prêt à la consommation.

Pour répondre à tous vos besoins un personnel à la fois compétent et serviable est à votre service. Guy Beaudoin, directeur, a pour tâche principale de coordonner tous les services et d'en assurer l'efficacité.

Dans sa tâche il est secondé par André Cloutier qui assure la planification au service du crédit et de l'épargne spécialisée. Lise Raymond agit en qualité de secrétaire de direction. Serge Lupien est responsable du service de la comptabilité et supervise le

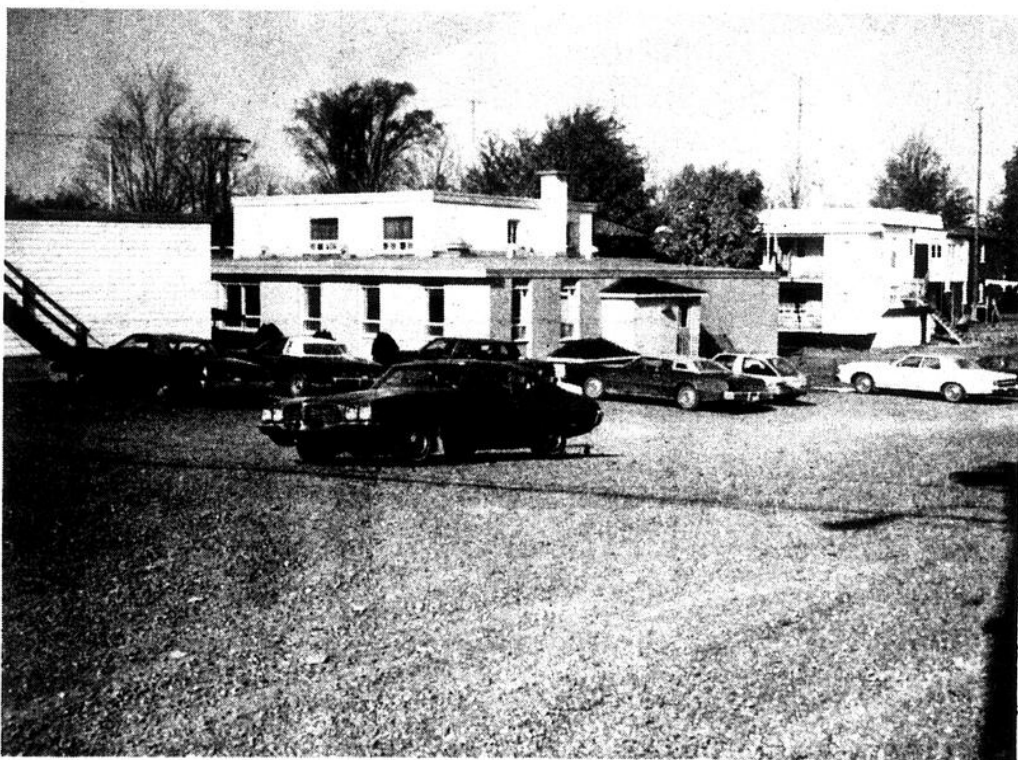
travail des caissières. Monique Henri et Jeannine Caouette, agents de crédit et d'épargne, reçoivent les membres en entrevue pour répondre adéquatement à leurs besoins. France Dubois, commis-senior, dispense de l'information aux membres et est responsable de l'intégration des données au service de l'information.

Gilberte Lacharité, commis-senior, s'occupe principalement de l'immatriculation des véhicules automobiles. Paule Lecours est commis-senior à

l'épargne.

Nos caissières sont des employées de première importance. Elles sont l'image même de la Caisse à cause des contacts assidus et personnels qu'elles ont avec les membres. Ce sont: Micheline Rouillard, Danielle Boisvert, Guylaine Meunier, Andrée Boivin, Lyse Fortin, Johanne Baillargeon, Jocelyne Fortier et Guylaine Thibodeau.

Votre Caisse populaire de Princeville est une institution coopérative toujours prête à répondre à vos besoins.



Un vaste stationnement a été aménagé dernièrement à l'arrière de la Caisse populaire, à la grande satisfaction de la population. (Photo MB)



C'est dans une ambiance agréable et détendue que le personnel de la Caisse populaire de Princeville répond aux différents besoins de leur clientèle. (Photo MB)

De la créativité chez les Fermières

Princeville (MB) — Plusieurs dames ont assisté mardi le 14 octobre, à l'assemblée mensuelle du cercle des Fermières, présidée par Mme Carmen Trépanier.

La lecture des minutes et un rapport de la Journée d'automne a été donné par la secrétaire Mme Rita Goggin.

Mme Mariette Bergeron a parlé du cours de tissage, et invite les dames intéressées à donner leurs suggestions et à s'inscrire, à communiquer avec elle au numéro 364-5614.

Par la suite, il y a eu jugement des exhibits, et les premiers prix ont été

rempotés par Mmes Lydia Martin pour la couture, Claire Levasseur pour les conserves de carottes, Germaine Fréchette pour les conserves de pêches, Marie-Claire Levasseur pour le tissage, et Fernande Paquin en ce qui concerne les variétés. Mentionnons également que les prix de présence ont été gagnés par Mmes Alice Sylvain, Lise Côté et Marie-Paule Blanchette.

Concours

Le cercle des Fermières de Princeville organise parmi ses membres un concours de carrés brodés ou

appliqués sur le thème: «Représentons notre ville». Les carrés ont été distribués aux dames, et seront jugés en janvier 81, selon leur créativité et leur présentation. Par la suite tous ces carrés seront rassemblés pour former une courtepoinette qui sera exhibée à la population lors de l'exposition annuelle des Fermières en mai prochain. Cette courtepoinette pour le moins très originale fera l'objet d'un tirage parmi la population de Princeville et des environs vers la fin des activités du cercle des Fermières, c'est-à-dire en juin 1981.



Nous vous présentons les membres du bureau de direction du cercle des Fermières. Dans l'ordre habituel: Mmes Cécile Blanchette, vice-présidente, Carmen Trépanier présidente, Rita

Goggin, secrétaire. A l'arrière Jeannette Lecours et Madeleine Perreault directrices, Réjeanne Thiboutot publiciste. Rita Lizotte directrice, n'apparaît pas sur la photo. (Photo MB)

Artisans Coopvie

Nomination

Princeville (MB) — Lors d'un déjeuner mensuel, qui avait lieu le 12 octobre dernier au Restaurant Tur-lu-tu-tu, les Artisans Coopvie ont procédé à la nomination des membres pour le nouveau bureau de direction dont voici la liste.

MM. Paul-Emile Côté président, Léonard Gaulain président sortant; vice-président: Jean-Guy

Beauvillier; secrétaire-archiviste: Jean-Claude Hémond; vérificateur: Rosaire Bergeron; publiciste Alphonse Labrecque. Au poste de directeurs, Raymond Blanchet, Jean-Guy Levasseur, André Gaulin, Fleurette Demers, et Conrad Fortier. Quant à Mme Georgette Béliveau et Rolland Bergeron, ils sont les représentants attirés des Artisans Coopvie.

Ligue Bonne Entente

Un début qui promet!

Princeville (MB) — Lundi soir dernier, le Rona Sports de la ligue Bonne Entente Molson a battu à plate couture le Résidence Prince au compte de 10-3.

Robert Bernier, Rock Rancourt, Gérard Lizotte (3 buts), Rock Thiboutot, Dany Fournier, Jean-Guy Fortier, Michel Lacharité, et Donald Lapointe ont marqué les buts de la victoire, alors que Michel Gagnon, Jean-Guy Dupré et Richard Tardif ont complété les trois points pour le Résidence Prince.

Dans la deuxième joute, Clément Fortier a marqué le seul but de la Salle Dupré, et le Duval et Raymond l'emportait ainsi par quatre buts comptés par Dominique Roux, Yvon Brochu (2 buts), et Michel Dubois.

Dans la dernière rencontre, le Menuiserie Desharnais a connu un blanchissage aux dépens du Paquet TV qui l'a emporté par quatre points comptés par Marcel Tardif, Alain Girouard, Yvon Desharnais et Gaétan Fréchette.



Mercredi soir dernier, à l'aréna intermunicipale de Princeville, M. Rolland Bergeron et M. Paul-Emile Côté, président des Artisans Coopvie, remettaient à l'équipe féminine de ballon sur glace les «Artisans» leurs chandails de la saison 80-81.

(Photo MB)

M
Maîtrisez
le mètre

**"ON'A
UNE
POUR
TOI" PICOT...**
21-10-80

CHARGEX
MASTER
CHARGE

**GRATUIT
CHEMISE ARROW,
CRAVATE BAS
CEINTURE**
avec l'achat d'un habit

**\$175.
OU PLUS**

**Mercerie
Bois-Francis**
19 DECOURSOL
VICTORIAVILLE
752-9277

Pantalon gratuit
avec l'achat
d'un veston

PAGE C-8 - L'UNION - MARDI 21 OCTOBRE 1980

**"Reno
vateur
RO-NA**

**Tout est
là!**

**Panneaux
de préfini
Okaply**
Posez vous-même ces panneaux économiques. C'est facile et vous serez ravis des résultats. Venures de bois d'aspect authentique. Pin canadien ou chêne Beaumont. 4' x 8' - 952086/7

Payez et emportez
du 22 au 25 octobre 1980

4.99

**Carreaux
pour
plafond**
12" x 12" bouvetés à surface veloutée. Supercoat fini blanc mat. 984004 - Boîte de 64

13.44

**Bardeaux
de cèdre
utilitaires**
Mille et un usages décoratifs et utilitaires. Paquet de 10 rangs. Couvre environ 12 pi. ca. - 963070

3.99

Scie à chaîne Mac 110
de McCulloch. Chaîne de 12 po. à lubrification automatique. Moteur 32 CC. ne pèse que 9.7 lb. - 187001

\$109

Huile à chaîne Ro-Na 387
de consistance moyenne. 1134002 - 4 litres

**Chevalets
pliants Enerbec**
Robustes chevalets pliants en acier tubulaire avec dessus en bois. Pratiques car ils occupent peu d'espace de rangement. Modèle MK-II. 194003 - La paire.

21.95

**Composé à
calfeutrage**
Mono Lasto Meric de Tremco. Un calfeutrant souple en tube qui ne sèche pas. 11.2 oz. - 330090

2.99

**Pistolet à
calfeutrage 222**
à gachette pour cartouches régulières - 328202

\$55

**Porte-
bûches
rustique**
Panier à bûches en bois franc fabriqué de parties de tonneau. Le tout sur pattes décoratives en fer noir - 923002



ENTREPRISES
PRATTE INC.
665 Notre-Dame ouest, Victoriaville 752-4511



Qui sera choisie reine des sports?

Princeville (MB) — Les cinq candidats en course au titre de Reine des sports 80-81 connaîtront enfin l'heureuse élue de cette amicale compétition, vendredi le 24 octobre, en la Salle Dupré.

En effet, Mlles Johanne Baillargeon représentante des Chevaliers de Colomb, Suzanne Blanchet des Ar-

tisans Coopvie, Carlyne Saint-Pierre, des Filles d'Isabelle, France Flamand du Cercle social et culturel et Chantale Campagna représentante du club Optimiste ont offert des billets depuis le 26 septembre dernier à la population de Princeville et des environs, pour se mériter le plus de capsules possible qui serviront à l'élection de la reine 80-81.

De plus les détenteurs de ces billets participeront également au tirage d'un voyage à Freeport pour deux personnes pendant, deux semaines.

Cette soirée de couronnement animée conjointement par Mlle Colette Tardif Reine des sports 79-80 et M. Michel Camiré directeur de l'aréna intermunicipale et qui s'annonce des plus intéressantes, se déroulera vendredi le 24 octobre en la Salle Dupré à compter de 21 heures.

Venez donc rencontrer l'heureuse élue qui repré-

sentera pour une quatrième année consécutive les sports et les loisirs de Princeville en 80-81.



Carlyne Saint-Pierre



France Flamand



Suzanne Blanchet



Johanne Baillargeon



Chantale Campagna

RENE PELLERIN,
C.A.

NOUVELLE
FIRME



Monsieur René Pellerin, comptable agréé, a le plaisir d'informer la population de l'ouverture de ses nouveaux locaux, au 333, boul. Bois-Francis nord, Victoriaville, Qué.

Monsieur René Pellerin était associé depuis sept ans à la firme Roy, Desrochers, Dumont, Pellerin et possède plus de dix ans d'expérience dans le domaine de la vérification, comptabilité, fiscalité, informatique et service de consultation en gestion.

Monsieur René Pellerin sera assisté de MM. Jacques Pellerin et Gervais Aubert, comptables agréés.

Pour consultation, veuillez communiquer au numéro de téléphone 819-758-5244.

28-10-80

Pour être
d'affaires...
faut voir
à son affaire!

La nouvelle Loi
sur la protection
du consommateur

La garantie conventionnelle

La garantie conventionnelle est celle que les commerçants ou les manufacturiers accordent à leur gré. Cette garantie doit être vraie, claire, facile d'exécution et plus avantageuse que la garantie légale.

En ce qui a trait à la garantie conventionnelle, la Loi sur la protection du consommateur stipule notamment:

- qu'un bien doit être conforme à la description qui en est faite au contrat de même qu'à tout ce qui en a été dit ou écrit dans la publicité et dans les déclarations du commerçant;
- qu'un commerçant ou un manufacturier est lié par toute déclaration ou message publicitaire qu'il fait à propos d'un bien, que ce soit dans les journaux, à la radio ou à la télévision. Il est en outre interdit aux commerçants, aux manufacturiers ou aux publicitaires de faire de fausses déclarations concernant l'existence, la portée ou la durée d'une garantie;
- qu'un écrit accompagnant une garantie doit indiquer:
 - le nom et l'adresse de la personne qui accorde la garantie ainsi que ses obligations;
 - une description du bien ou du service qui est garanti;
 - la durée de validité de la garantie qui doit être déterminée de façon précise: si on parle par exemple de garantie "à vie", il doit être spécifié s'il s'agit de la vie du bien ou de son propriétaire;
 - une mention indiquant que la garantie peut ou non être cédée à un acheteur subséquent;
 - enfin, la façon de procéder pour faire observer la garantie et l'identité de celui qui sera autorisé à l'exécuter le cas échéant.

Pour en savoir davantage, procurez-vous le dépliant "Enfin! Des garanties... garanties" à votre bureau régional de l'Office de la protection du consommateur.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Mauricie-Bois Francs
863, rue St-Pierre
Trois-Rivières, G9A 4W3
Tél.: 374-2424

Saviez-vous que...

Sainte-Agathe (Telbec) — Le groupe des téléphonistes du Syndicat des Travailleurs en communications du Canada proteste contre la fermeture prévue pour la fin d'avril 81 du bureau des téléphonistes de Sainte-Agathe. Elle causerait à 41 femmes la perte de leur emploi. Rappelant que les changements technologiques continuent à faire disparaître des emplois depuis une dizaine d'années, l'unité de négociations des téléphonistes et employées des salles à manger constate aussi que le CRTC, organisme fédéral, en accordant à Bell des hausses tarifaires, subventionne du chômage au Québec et en Ontario. En juillet, Bell a informé le syndicat de la fermeture de quatre bureaux, soit à Sainte-Agathe, Sorel, Thetford-Mines et Lac-Mégantic. La syndicaliste Marie Pinsonneault souligne qu'ainsi les consommateurs payent plus cher pour un service de moindre qualité.

Subvention au club Chrysalides

Princeville — Le ministère du Loisir, Chasse et Pêche du gouvernement du Québec vient d'accorder une subvention de 400 \$ à l'Association de patinage artistique, les Chrysalides de Princeville.

C'est ce qu'a annoncé le député d'Arthabaska à l'Assemblée nationale, Monsieur Jacques Baril, se disant

satisfait de l'aide accordée à ce groupement en faisant passer la subvention de 250 \$, qu'elle était précédemment, à 400 \$.

«Cette participation au financement des Chrysalides est pour encourager les nombreuses personnes bénévoles qui se dévouent à enseigner à nos enfants l'art de bien faire à l'intérieur des

loisirs» de conclure Monsieur Baril.

CHARGE
VISA
Master Charge



du cuir
c'est meilleur...
naturellement!

Jacket safari
modèle 4 poches
doublure
détachable

- cuir 189.00
- simili-cuir 79.
- suède 99.00
- plongé 240.00

Mercerie Bois-Francs
19 DE COURSOL
VICTORIAVILLE

LA OU C'EST
D'AVANCE
MOINS CHER
Tél.: 752-9227

MESSE
1er ANNIVERSAIRE



A la douce mémoire de Edmond Lampron décédé le 25 oct. 79

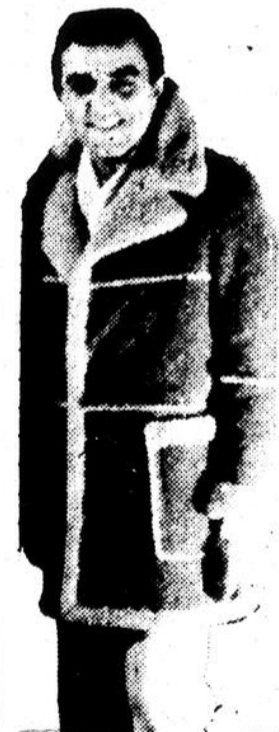
Il y a un an tu nous quittais pour un monde meilleur, laissant un grand vide derrière toi. Ne nous abandonne pas. Tes parents et amis gardent de toi un bon souvenir. Notre coeur est marqué d'un deuil éternel. Ton souvenir est ineffaçable. Tu as rejoint ceux que tu aimais et tu attends ceux que tu aimes.

Marie-Ange Turcotte Lampron et ses enfants En souvenir de ce triste jour, une messe sera célébrée, dimanche le 26 octobre 1980 en l'église de Sainte-Séraphine à 9 heures 30 a.m. Parents et amis sont invités à y assister.

MOUTON
RENVERSE

Prix à partir de

\$250.



**MERCERIE
BOIS-
FRANCS**

19 De Coursol
Victoriaville
752-9277

(Stationnement Laporte)

Au conseil de Saint-Louis-de-Blandford

Saint-Louis - de - Blandford (MB) — Lors de la dernière publication et de la présentation des mises en nomination, une erreur s'est glissée concernant Saint-Louis - de - Blandford.

On pouvait lire: «Le conseil est complété par MM. Gratién Bradette, Jacques Lamarche, et Normand Béliveau». C'est une erreur car ils ont démissionné l'année dernière. On aurait dû lire: le conseil est complété par MM. Jean-Marc Bédard, Réal Caron et Alphonse Blier.

Séance spéciale

Mercredi le 15 octobre, une séance spéciale présidée par le maire Mlle Aline Smith a été tenue par les membres du conseil de la municipalité de Saint-Louis - de - Blandford.

Le conseil a adopté le règlement qui accorde le droit de parole à la population lors des séances mensuelles de cette municipalité.

Les édiles municipaux demanderont des soumissions aux entrepreneurs Goudreault et Turgeon en vue de l'enfouissement sanitaire des rebuts.

La municipalité procédera ce mois-ci, sans subvention gouvernementale, à la réfection du rang 1 à la hauteur de Benoît Roberge, par un contracteur de Saint-Louis - de - Blandford, M. André Leclerc.

D'autre part, les conseillers ont adopté une résolution stipulant l'acceptation de l'octroi de 6 000 \$ du kilomètre par le ministère des Transports pour la réfection des rangs 10 et 11.

Mentionnons en terminant que la municipalité a accordé un montant de 300 \$ au cercle de l'Afées pour l'organisation de cours de poterie.

A ne pas manquer

Mardi 21 octobre

- Assemblée mensuelle des Jeunes Ruraux, au sous-sol de l'église, à compter de 20 heures.

- La bibliothèque intermunicipale est ouverte dès 19 heures 30, jusqu'à 21 heures.

- Souper du club Optimiste, à l'Hôtel Manoir de Princeville.

Mercredi 22 octobre

- Réunion générale annuelle du club de l'Age d'Or, au local habituel.

- Rencontre mensuelle du Cercle social et culturel à l'Hôtel Manoir. L'invitée sera Claudette Charbonneau, auteure québécoise.

Vendredi 24 octobre

- Soirée du couronnement de la Reine des sports 80-81, en la Salle Dupré, à compter de 21 heures.

Dimanche 26 octobre

- Souper de la Chambre de commerce de Princeville, à 18 heures, à l'Hôtel Manoir.

Afées de Saint-Louis Un intérêt croissant

Saint-Louis-de-Blandford (MB) — Le cercle de l'Afées connaît présentement une popularité considérable chez les dames de Saint-Louis-de-Blandford.

En effet, mercredi le 8 octobre, Mme Monique Boucher, présidente de cette association, accueillait à la réunion mensuelle onze nouveaux membres.

En présence de M. Jean-Charles Boucher et de MM. Landry et Lacharité, membres de l'U.P.A. des Bois-Francs, l'assemblée a discuté du dossier de la «Femme collaboratrice». De plus, Mme Germaine Lupien, directrice de secteur, a donné plusieurs informations sur l'association de la Femme collaboratrice, fondée en 1979 de même que sur la revue «Impôt» dont Mme Lorraine Chartrand, membre de l'Afées de Saint-Louis-de-Blandford, fait

partie.

Pour le bloc éducation, Mlle Nicole Dusseault de Plessisville, a traité de la violence sous toutes ses formes et dans tous les milieux. Cette même invitée a également suggéré le cours: «Se reconnaître comme femme». Toujours dans la même optique, les trente et une dames présentes ont signé une pétition demandant que le Régime des rentes du Québec continue à verser des prestations aux dames dont le mari serait décédé, et par la suite remariées.

Par ailleurs Mme France Durand responsable de la publicité, a fait parvenir à différents média, un article sur Eugénie Morissette comme personnalité des plus méritantes du monde

agricole. Son nom a été retenu, et Mme Morissette sera présentée le 24 octobre prochain au Bal des Moissons à la Salle du Canton de Warwick.

Pour sa part, Mme Eugénie Morissette, responsable des arts ménagers, a donné l'historique du tissage, et comparé les techniques du début de cet art, à aujourd'hui.

L'assemblée a pris fin autour d'une coupe de vin, tout en faisant plus amples connaissances avec les nouvelles recrues.

Ajoutons aussi, que la soirée annuelle de l'Afées aura lieu cette année le 22 novembre au Carré Saint-Louis. Les invités seront costumés pour danser au son d'une agréable musique.

Cet homme a bien raison de sourire.



SEAU DE 15 MORCEAUX

\$6.75 SEULEMENT

Samedi et dimanche
25 et 26 oct. seulement

D'abord il est fier de gérer un magasin Poulet Frit Kentucky. Et en sa qualité de gérant, il a le plaisir de vous proposer une offre spéciale les samedi et dimanche 25 et 26 octobre. Ces 2 jours-là, le seau de bon poulet ne coûte que \$6.75 et il peut facilement rassasier de 5 à 7 personnes. Profitez de "l'Offre spéciale du gérant" au magasin Poulet Frit Kentucky de votre voisinage.

Vous sourirez vous aussi à ce prix très économique.

La recette du col. Sanders de

Poulet Frit Kentucky

La Villa du Poulet

Envoyez
des cartes
unicef



Pour obtenir notre catalogue
gratuitement composez sans frais
1 800 268-6362
Demandez le téléphoniste 506

**"ON'A
UNE
POUR
TOI" PICOT...**

21-10-80

La section canadienne d'amnistie internationale

En 1973, il existait au Canada, principalement au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Ontario, six groupes d'adoption, chacun relevant du comité exécutif international d'Amnistie internationale. C'est à Montréal, en 1973, que des représentants de ces groupes jetèrent les bases de la section canadienne d'Amnistie internationale et c'est à Ottawa que s'ouvrit un secrétariat dont les tâches de l'époque étaient

d'assurer une coordination pour l'ensemble du Canada.

Une section nationale a un rôle très important à jouer dans l'organisation. Que ce soit au niveau du recrutement, du financement (puisque le secrétariat international est financé en très grande partie par les sections nationales), de la création de nouveaux groupes ou de l'administration générale de l'organisation, chaque section nationale doit veiller

à ce que les efforts d'Amnistie internationale pour obtenir la libération de prisonniers soient menés à terme.

Une section nationale est dirigée par des membres élus lors d'une assemblée générale annuelle. Ce procédé est à l'image du procédé international. En effet, chaque année les représentants de toutes les sections nationales d'Amnistie internationale se réunissent et élisent les membres du comité exécutif inter-

national.

Le Canada compte actuellement deux niveaux administratifs distincts, l'un francophone, l'autre anglophone. La coordination entre les deux niveaux administratifs est assurée par une réunion annuelle conjointe des deux comités exécutifs et par l'envoi de délégués/observateurs aux assemblées générales annuelles francophone et anglophone.

L'ouverture d'un secrétariat d'Amnistie internationale en 1973 avait permis d'obtenir l'adhésion de nouveaux membres et la création de nouveaux groupes dans de nombreuses villes du Canada.

Dans le but d'élargir les possibilités d'intervention d'Amnistie internationale dans les milieux francophones, un secrétariat francophone fut ouvert en 1975 à Montréal, avec l'aide de bénévoles locaux. Dès 1976, une structure québécoise était officiellement créée et le secrétariat de Montréal comptait un permanent.

Constatant dès cette époque que la structure francophone d'Amnistie internationale au Canada pouvait s'autofinancer et dans un souci de décentra-

lisation administrative et linguistique, l'assemblée générale de la section canadienne d'Amnistie internationale qui se tenait à Guelph (Ontario) en 1978, résolut de créer deux branches distinctes d'Amnistie internationale au Canada, l'une anglophone ayant son siège à Ottawa, l'autre francophone à Montréal.

Ce nouveau mode de fonctionnement en plus de faciliter l'administration courante de l'organisation au Canada, a permis d'accélérer le développement d'Amnistie internationale dans diverses régions et d'accroître les échanges avec d'autres sections nationales. La section canadienne francophone compte maintenant plus de 30 groupes répartis dans différentes villes. Seize de ces groupes ont pris en charge des dossiers de prisonniers alors que d'autres oeuvrent au niveau de la campagne pour l'abolition de la torture. La section canadienne anglophone compte plus de 30 groupes au Canada. Son secrétariat est composé de cinq permanents aidés de

quelques bénévoles.

Le secrétariat de la section canadienne francophone, qui compte actuellement quatre permanents, s'est installé dans de nouveaux locaux au mois de mars 1979. Des locaux plus grands ont ainsi facilité la venue de nombreux (ses) bénévoles. Ces personnes consacrent de leur temps à divers titres (traduction, impression de documents, réception, participation à différents comités...). En plus de son travail général de coordination pour le Canada francophone, le secrétariat peut maintenant accueillir des réfugiés politiques désireux d'obtenir de l'aide pour eux-mêmes ou pour des parents et amis détenus dans leur pays d'origine. On constate depuis un an une très forte croissance du mouvement au Canada-français et un intérêt marqué pour la question des droits de la personne. Le travail lancé par quelques bénévoles entre 1973 et 1975 commence à porter fruit. De quelques dizaines de membres, la section compte présentement plus de 2 000 mem-

partout dans le monde



OUVERTURE 22 OCTOBRE 1980

LAURENTIEN

1803 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE 362-6496

SUPER

- PRIX
 - VENTE
 - RENOVATION
- pour mieux vous servir!

Femmes chrétiennes Prise de conscience

Princeville (MB) — Lors de l'assemblée générale des Femmes chrétiennes de Princeville, tenue le 8 octobre dernier et présidée par

Lucienne Labrecque, deux nouvelles équipières ont été accueillies chaleureusement. Il s'agit de Mme Gilberte Boisvert et Mme

Cécile Blanchette à qui les membres souhaitent une bonne expérience au sein de l'équipe qui se veut très active cette année.



Les membres du bureau de direction du mouvement des Femmes chrétiennes de Princeville. 1ère rangée: l'aumônier, l'abbé Pierre-Paul Lefèvre, Lucienne Labrecque, présidente, Hélène Thibodeau, secrétaire. Deuxième

rangée: Madeleine Morneau, équipière, Madeleine Baril, publiciste, Cécile Blanchette, Gilberte Boisvert, équipières et Georgette Baril, vice-présidente.

(Photo MB)

Il y aura animation de la messe de 19 h 30, à tous les troisièmes samedis du mois. On espère avoir la collaboration de tous les membres du M.F.C.

Dans un autre ordre d'idées, lors de cette même réunion, au moyen d'un métronome, de la musique et quelques exercices physiques, les participantes ont pris vraiment conscience à quel point le rythme de vie peut être accéléré parfois et qu'il faut vraiment prendre quelques instants pour y réfléchir, car souvent c'est la surconsommation qui rend cette vie si mouvementée.

L'aumônier du mouvement, l'abbé Pierre-Paul Lefèvre, a expliqué aux membres présents cette parole: «Que sert donc à l'homme de gagner le monde entier s'il se perd ou se ruine lui-même».

L'équipe invite toutes les dames de tout âge et de tous les niveaux qui désirent joindre le mouvement, à communiquer avec Mme Madeleine Baril, tél. 364-2296.

La soirée a pris fin par la dégustation d'un café et le lancement officiel de la vente de stylos.

T'AS QUEQ'CHOSE
À VENDRE?
LES PETITES ANNONCES
DE L'UNION,
C.A. CA RAPPORTE.
357-2065

Garde paroissiale

Assemblée mensuelle

Princeville (MB) — Lundi le 13 octobre dernier, les membres de la Garde paroissiale de Princeville tenaient leur assemblée mensuelle.

Lors de cette rencontre, M. Fernand Houde, commandant de la Garde, les informait de la visite prochaine de l'Union diocésaine. Il leur a également dit que désormais la «drill» aura lieu tous les mardis pour accommoder les membres.

D'autre part les pratiques musicales de la Garde, sous la responsabilité de M. Roger Côté, reprendront sous peu, et que le sergent Raymond Lemay s'occupera du fonctionnement technique.

Le dernier rapport du rallye a été donné par les organisateurs Fernand Houde, Gaétan Patry, et Gilles De Ladurantye. Ils ont déclaré que cette activité annuelle s'est avérée un franc succès.

Il a également été question de la soirée sociale annuelle de la Garde qui s'est déroulée le 11 octobre dernier et de l'implication des membres de la Garde du côté liturgique.

On informe aussi les intéressés que la Garde paroissiale de Princeville est présentement en période de recrutement, et une invitation est lancée à tous les messieurs désireux de joindre les rangs.

Le tabagisme menace
votre santé.



Club
RACQUETBALL
VICTORIANILLE enr.

Ouverture
bientôt...

Voir page D-2

La direction des
Automobiles Mailhot Inc.

a le plaisir d'annoncer
à la population des Bois-Francs
la nomination de M. Yvon Labelle
au poste de gérant des ventes.



Bon succès

Spécial du nouveau
"GERANT"

Excellent choix
de voitures usagées
à de très bons prix

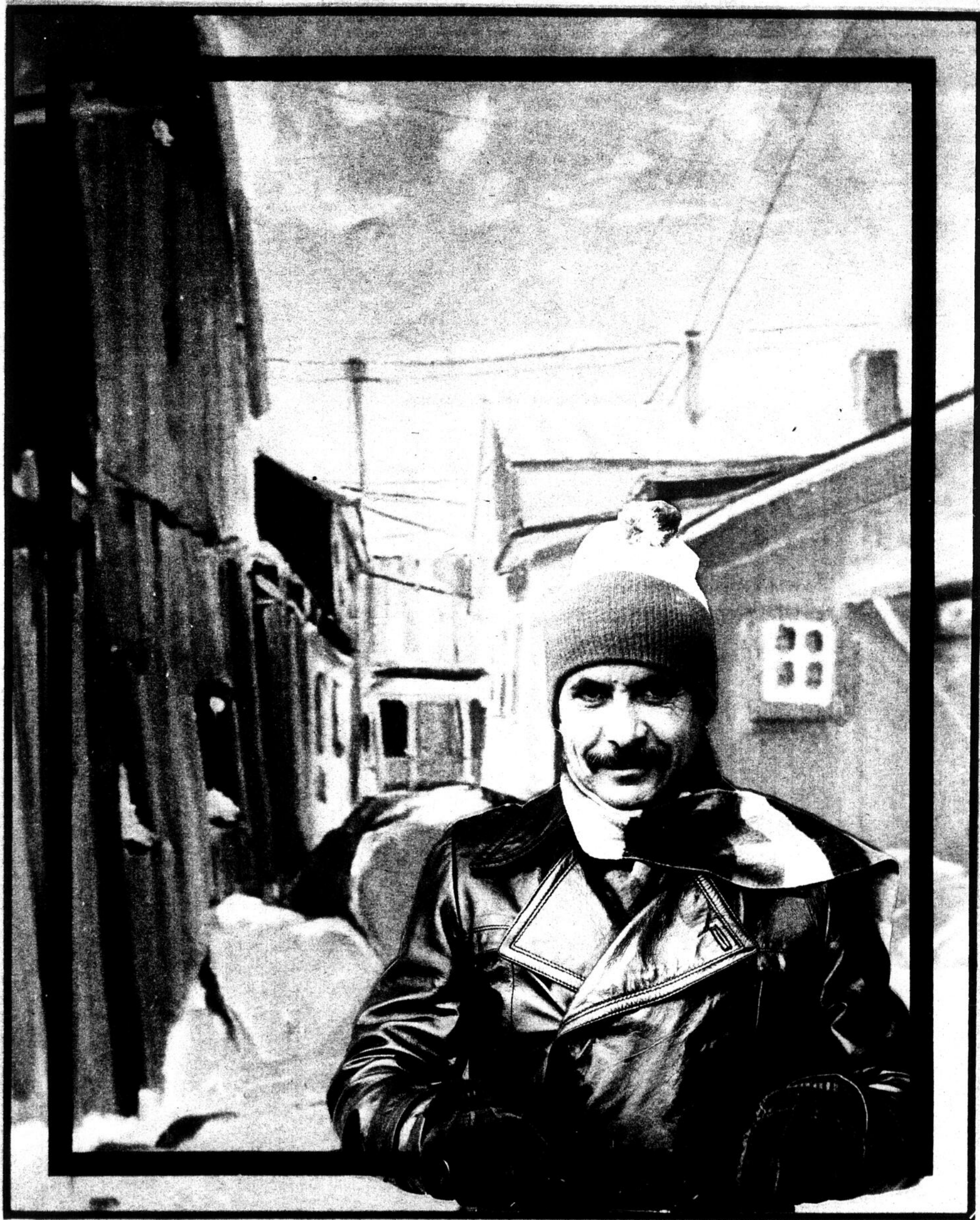
Rabais sur les
démonstrateurs 1980

Balance de modèles
1980 à des prix
incroyables

LES AUTOMOBILLES MAILHOT
INC.

FORD
MERCURY Route 116 364-3114
entre Princeville et Plessisville

le culturel



gilbert breton

La seconde nature de Gilbert Breton

Texte et photos: Hélène Ruel
 Gilbert Breton nous revient cette semaine, un an et demi après sa dernière exposition à la Caisse populaire de Victoriaville. La présente exposition qui a commencé dimanche soir se termine dimanche le 2 novembre...

Une cinquantaine de toiles, huiles et aquarelles, seront accrochées, faisant vivre des saisons, des coins de chez nous, des personnages, des coins d'ailleurs. Et justement, depuis un an et demi, on pourra réaliser à quel point Gilbert Breton a élargi son

champ d'horizon. On trouvera des tableaux d'un peu partout à travers le Québec, la Gaspésie où Gilbert a passé ses vacances d'été, le vieux Québec que l'artiste de chez nous interprète à sa manière, Sainte-Anne-de-la-Pérade, Le Bic.

Gilbert Breton se porte bien. Depuis 1979, il a

multiplié le nombre de galeries où il présente ses toiles. Québec, Saint-Hyacinthe, Jonquière, Chicoutimi, Rimouski, Lavaltrie, Saint-Germain, Granby, Baie Saint-Paul et Montréal, toutes ces villes reçoivent Breton dans une galerie.

Il n'a pas beaucoup exposé

depuis qu'on l'a vu pour la dernière fois mais il a tout de même été choisi avec une autre artiste de la région pour représenter les Bois-Francs par la Fondation de la Maison de la francophonie en août dernier. Deux de ses tableaux, deux huiles «Soirée en campagne» et «Matinée d'hiver», se promènent en compagnie de quelque 80 autres toiles d'une cinquantaine d'artistes québécois à travers le Canada avant d'aboutir en Europe au printemps prochain. C'est tout à l'honneur de Breton que d'avoir été choisi pour participer à cette gigantesque exposition itinérante qui le fera connaître outre-mer.

Quant aux expositions notons-en une importante, celle de Varennes en mai 1979 alors qu'un collectionneur l'invitait à participer à une manifestation annuelle après avoir exposé des peintures de renom du genre René Richard, René Gagnon, Arthur Villeneuve, Viateur Lapierre, Léo Ayotte, Umberto Bruni...

Evidemment, il ne néglige pas Victoriaville en laissant des toiles à la Galerie Arno et la Le Petit Prince...

Et il y a cette fameuse exposition qui commence en fin de semaine à la Caisse populaire.

Un changement important. Gilbert Breton fait maintenant appel au masonite comme support à la peinture. Le masonite est beaucoup moins dispendieux que la toile et la peinture y adhère bien donnant un fini

glacé à l'ensemble...

0-0-0-0

Gilbert Breton veut offrir de tout et dans tous les formats; toutes les saisons, tous les genres de paysage, des scènes marines, des personnages, des natures mortes... Il touche à tout mais veut rester fidèle à sa région en allant croquer les décors montagneux, les vieux bâtiments, les petites maisons parfois isolées. Gilbert y est particulièrement à l'aise et son habileté à interpréter la nature est pour le moins surprenante. C'est là probablement la principale caractéristique de ce peintre originaire de Warwick...

Comme on l'aura remarqué au moment de son exposition en mai 1979, sa peinture est moins tumultueuse, moins tendue, moins violente pourrait-on dire... Gilbert Breton tend plus vers la stylisation, chargeant moins la toile tout en la meublant bien. Les couleurs se sont adoucies, sont devenues plus lumineuses, plus claires...

Mais le personnage demeure toujours aussi obscur, aussi énigmatique qu'il l'était... S'il parle de ses réalisations, de ses expositions, de ses techniques, il parle peu de lui-même.

Sa peinture le trahit-il...? Peut-être. Gilbert Breton n'est pas exubérant. Les personnages de ses tableaux non plus. Quand on parle de Breton comme d'une énigme, on n'aura probablement pas tort.



Aquarelle, Rue du village de Tingwick en hiver, 1980.



Aquarelle, Automne à Sainte-Sophie, 1979.



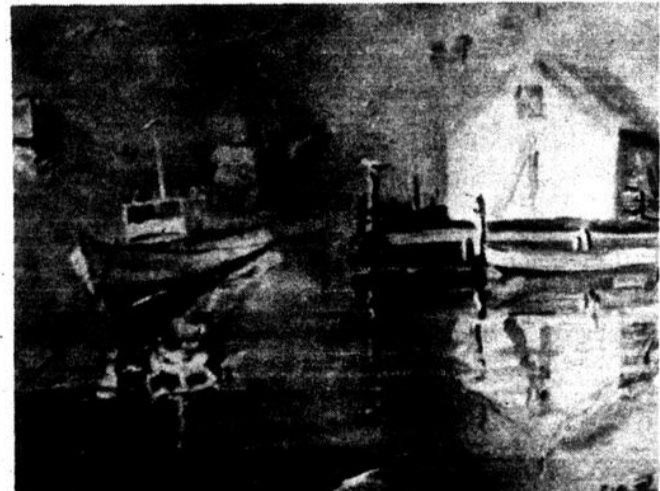
Huile sur masonite, 12" x 16", Château Frontenac, 1980.



Huile sur masonite, 12" x 16", Vieux livres, 1980.



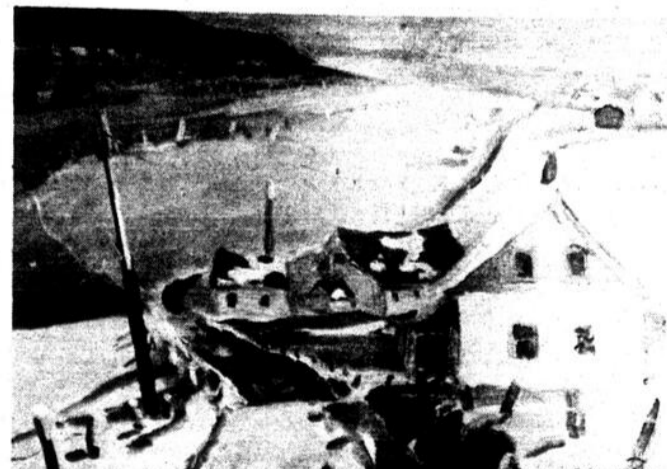
Huile sur masonite, 16" x 20", Marée basse à Cap-Chat 1980.



Huile sur masonite, 16" x 20", Brouillard matinal en Gaspésie, 1980.



Huile sur toile 16" x 20", Parapluies, 1979.



Huile sur masonite, 12" x 16", Soirée d'hiver à Saint-Paul, 1980.



Gilbert Breton

Exposition de L'A.Q.A.A.

Avant la fin du mois, il faut faire un détour au Musée Laurier

Texte: Hélène Ruel

Photos: Pierre Mailhot

Telle que se présente, l'exposition, qu'a préparée au Musée Laurier, l'Association québécoise des Amateurs d'antiquités, semble vouloir rejoindre plusieurs objectifs.

Le grand public

D'abord, elle permet aux membres de sortir des cadres de l'Association pour rejoindre le grand public. Bien sûr, on connaît depuis longtemps cette Association dont les rares manifestations publiques sont toujours de bon goût. Mais, c'est la première fois qu'on a l'occasion de vérifier avec

autant d'envergure, l'ampleur de la collection patrimoniale récupérée par les membres.

Quelque 350 objets fournis par une quarantaine de familles sont présentés aux visiteurs du Musée. Rares sont les collectionneurs ayant l'habitude de sortir de leur maison des pièces aussi intéressantes. Et même à l'intérieur de l'Association, les membres ne se connaissent pas entre eux, du moins en ce qui concerne les collections. Il est bien normal que parmi deux cents membres, se forment des groupuscules, et que seulement à l'intérieur de ces groupus-

cules, on peut échanger et voir les collections d'autrui.

L'exposition du Musée Laurier représente donc toute une découverte autant pour les visiteurs du Musée que pour les membres de l'Association eux-mêmes.

Ecole de rang

Se dégage de l'exposition, un autre objectif, celui de sensibiliser, mais d'une façon très indirecte, à un projet de l'Association. Celui de l'école de rang de Saint-Christophe-d'Arthabaska, autrefois propriété d'un certain M. Pouliot et jusqu'à ces dernières années, propriété du ministère de la Voirie.

En présentant une salle d'école de rang, laquelle soit dit en passant, recèle en totalité des objets, des meubles, des tableaux provenant de la collection de Me Jean Gagnon de Warwick, l'Association voulait montrer au public l'importance de cet élément patrimonial. Malheureusement, on aurait pu offrir au public un imprimé (feuille, dépliant ou brochure) explicatif de la situation.

Officieusement, l'école de rang appartient à l'Association québécoise des amateurs d'antiquités, ainsi que le terrain sur lequel elle se dresse depuis plus de 90 ans. Il ne reste que quelques papiers à remplir après avoir versé la somme de 500 \$ au ministère de la Voirie. Parmi les projets immédiats, il faudra reculer l'école de rang d'une trentaine de pieds car les travaux publics ont grugé le terrain premier, faisant passer la route à quelques pieds seulement de la devanture. La partie de ter-

rain dont on aura besoin derrière l'école pour l'installer doit être libérée de sa vocation puisqu'elle fait partie des zones vertes.

L'Association souhaiterait l'installer sur une base adéquate, lui procurant un sous-sol pour la tenue de ses réunions.

Parmi les projets à moyen

et à long termes, on envisage de réaménager l'école telle qu'elle se présentait il y a bien des années. L'ancien propriétaire a gardé dans sa grange tous les éléments qui en faisaient partie. Sans en faire un Musée, l'Association souhaiterait en faire profiter le public tout en rendant l'école dynamique... Des

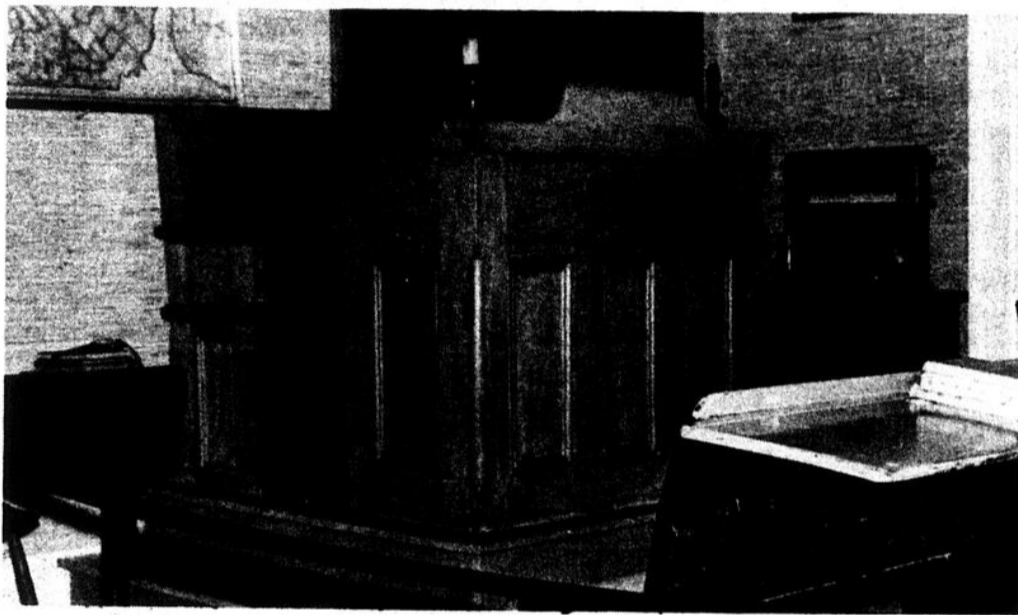
cours pourraient même s'y dérouler...

Parallèlement à tout cela, au cours de la Semaine du patrimoine qui prendra place la semaine prochaine, l'Association organisera un cocktail pour toutes les institutrices encore en poste et

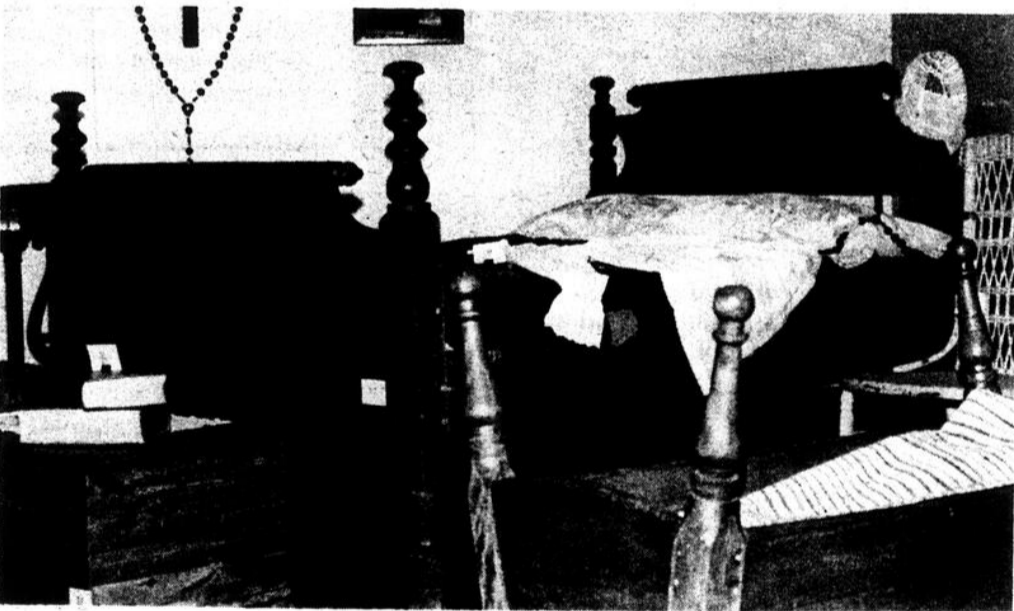
(suite à la page 16)



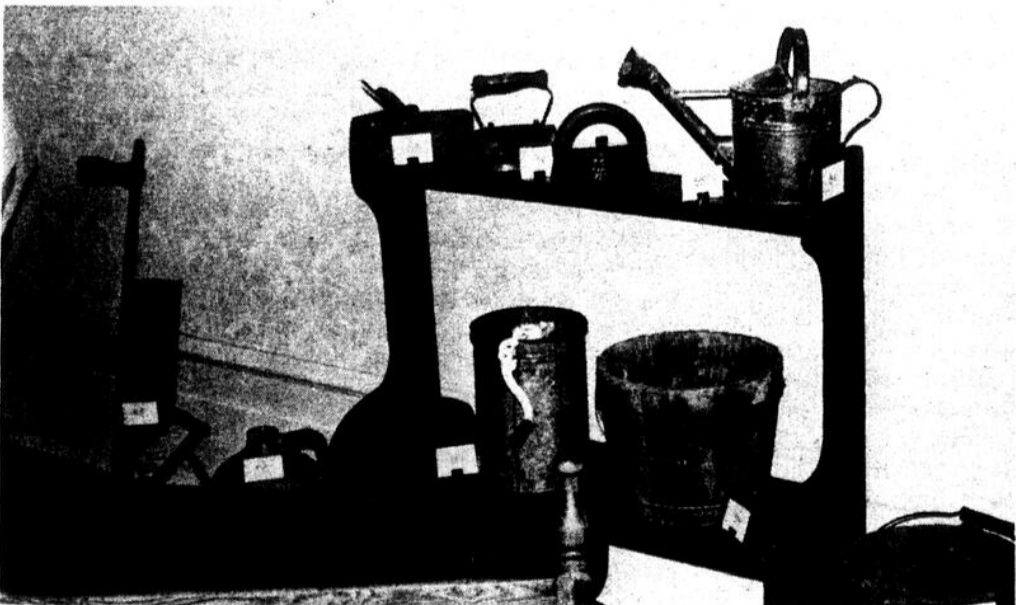
André Fortier l'organisateur en chef de la manifestation.



Détail de la salle de l'école de rang. Il ne manquait que la pomme de l'institutrice.

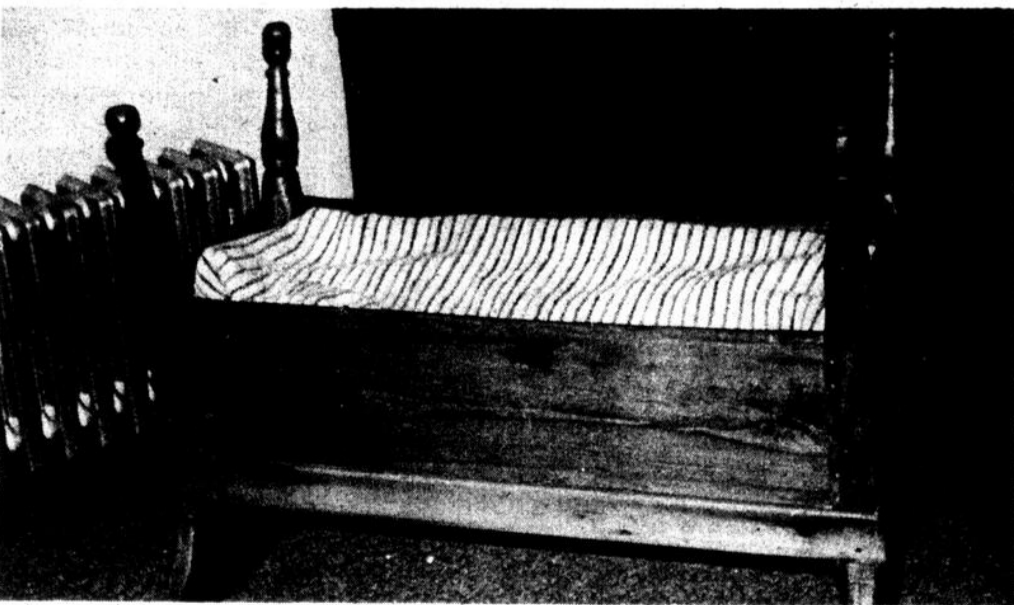


Coup d'oeil sur la chambre.



Le banc à seaux québécois qui faisait partie du décor de la cuisine québécoise aux XVIIIe et XIXe siècles. A côté, le

moulin à crème glacée (à droite) et à gauche, la cruche et la semeuse à patates.



Un berceau à patins et quenouilles en pin et érable.



L'armoire, d'influence américaine recèle toutes sortes de trésors...



Livre de recettes culinaires à l'avant-plan. Service de vaisselle sur table à traverses datant de 1830. En arrière-plan, horloge grand-père datant de 175- à 1800.



Le bonnet de nuit et la jaquette de dentelle sur un lit en pin, à quenouilles courtes au chevet et longues au pied datant des environs de 1820.

PAGE C-16 - L'UNION - MARDI 21 OCTOBRE 1980

Pour souligner le centenaire de la naissance de Louis Hémon

Le Musée Laurier ressort les fusains de Suzor Côté

Depuis le 5 octobre et ce, jusqu'à sa fermeture, le Musée Laurier présente une reproduction de 21 fusains de Suzor Côté.

Cette manifique série avait été commandée à Suzor Côté par J.A. Lefebvre en 1916, pour illustrer la première édition du roman Maria Chapdelaine de Louis Hémon.

Comme on a vu récemment dans plusieurs média d'information, on célèbre cette année le centenaire de la naissance de Louis Hémon. A sa mort survenue à Chapleau, Ontario en 1913, Louis Hémon avait déjà envoyé son manuscrit au quotidien «Le temps». Maria Chapdelaine avait paru en feuilleton dans «Le temps» à Paris, du 27 janvier au 19 février 1914.

«En 1916, l'Édition Lefebvre publiée à Montréal en 1916, copie «Le temps» avec relativement peu d'écarts mais ceux-ci, introduits par Louvigny de Montigny, sont d'un grand intérêt sociologique parce qu'ils reflètent d'une façon simpliste l'idéal culturel de la société québécoise du XXe siècle. Si les «corrections» de Louvigny de Montigny, respectueusement soumises

au père de l'auteur et approuvées par lui contribuent à coloniser un peu plus le texte de Louis Hémon, la présentation du livre comme objet prestigieux y réussit avec des moyens percutants. Même un «récit du Canada français» ne saurait décevoir. Cette édition est un «modèle de littérature canadienne» et puis il est «précédé de deux préfaces: par M. Emile Boutroux, de l'Académie française et par M. Louvigny de Montigny de

la Société royale du Canada», il a été «honoré d'une souscription du Secrétaire d'Etat du Canada et du Secrétaire de la province de Québec». Il est accompagné «d'illustrations originales» par Suzor Côté, artiste local dont la maîtrise technique est appréciée par toutes les académies régnautes». Nicole Deschamps.

Ce sont des reproductions très fidèles de ces fusains que le Musée Laurier

présente jusqu'à sa fermeture. On pourra se procurer le livre Maria Chapdelaine de Louis Hémon qui rappellera à plusieurs cette belle histoire qui se déroula à Péribonka sur les rives du superbe Lac Saint-Jean.

On peut visiter le Musée du mardi au vendredi, de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures, le samedi et le dimanche de 13 h 30 à 17 heures. On fait relâche le lundi.

En pleine tournée de promotion

Hystéria ne lâche pas...

Par Hélène Ruel

Hystéria, ce groupe amoureux du rock commercial et composé de trois jeunes hommes (Alain et Claude Bergeron et Denis Leblanc) poursuit son périple dans les studios de télévision, de radio, promène son «démo» chez les compagnies de disques ou chez tous ceux intéressés à le diffuser... Hystéria est en pleine effervescence de tournées promotionnelles et

pour les fanatiques de la télévision et de la radio, il sera possible de retracer ces trois petits hommes dynamiques.

Depuis quelques semaines, ils ont réussi à dénicher un quatrième musicien, un autre musicien à tout faire, en la personne de Stéphane Ouellet. Celui-ci permettra au groupe de présenter des concerts, favorisant un meilleur accompagnement... Hier, Hystéria était

l'émission «Télé-Jeans» de Radio-Canada et «745» de Télé-Capitale... Tout cela en vue de produire un 45 tours pour mars 1981...

Par ailleurs, Hystéria fera le tour des Polyvalentes, sa scène de prédilection. Cette tournée est prévue pour les mois de janvier, février et mars dans diverses villes du Québec, en commençant par Victoriaville évidemment... Ce spectacle en préparation devrait se composer d'une dizaine de compositions

Avant...

(suite de la page 15)

retraitées, du moins toutes celles qui sont passées par une école de rang. Ce sera en quelque sorte une première phase.

La vie paysanne

Un quatrième objectif, très important, se greffe à l'exposition de l'Association au Musée. Celui de raconter, par des objets, la naissance, la vie, la mort du paysan québécois des années 1850 à 1875. En présentant trois salles, une chambre à coucher, une salle d'école de rang et une cuisine, l'Association a voulu retracer par le menu détail, les habitudes et les coutumes de vie du paysan québécois.

Bien sûr, on parvient à retracer l'influence religieuse, la piété de nos ancêtres, le dur labeur quotidien, le degré d'instruction des gens, bref un tas de choses particulièrement intéressantes, mais, le principal reproche qu'on peut adresser à l'Association, c'est d'avoir surchargé l'atmosphère à un point tel qu'on ne retrouve pas l'austérité des maisons

paysannes, cette sévérité découlant de la simplicité... Quelques éléments sonnent faux comme le service de vaisselle superbe installé au complet sur la table de la salle à manger (c'est là l'élément le plus flagrant)... L'école de rang est trop joyeuse, la salle à manger trop meublée...

On comprendra cependant l'Association québécoise des amateurs d'antiquités d'avoir sauté sur une excellente occasion pour sortir de ses murs...

Enfin, on souhaiterait que cette exposition soit suivie de d'autres sorties de l'Association. Comme le soulignait Mme Laurence Farly, directrice du Musée, il serait intéressant qu'à chaque année, l'Association développe un thème particulier. Ainsi, elle pourrait mieux respecter l'histoire.

Avant de terminer, on peut dire que l'Association a cependant eu l'heureuse initiative de numéroter chacun des objets, afin que le visiteur puisse s'y retrouver. C'est cela qui en fait une exposition dynamique qu'on aurait le goût de visiter à plusieurs reprises...



présenté à l'émission «Bonjour» à CKTM-TV. Vendredi le 24 octobre, Gerald Fortier au cours de sa soirée disco, diffusera la bande d'Hystéria pour la faire apprécier des jeunes de la région. Et puis, comme l'année dernière, le groupe se produira à l'émission «Propulsion» de Radio-Canada.

N'épuisant en rien leurs ressources, les jeunes se dirigeront ensuite vers

assorties d'une quinzaine d'interprétations de Cheap Trick, des Beatles, de Billy Joel, enfin de chanteurs ou de groupes dont les styles s'apparentent à ceux d'Hystéria...

Assez essouffante cette aventure... on ne peut que leur souhaiter bon courage, bonne chance... et les entendre au Motel Quatre Saisons, samedi soir, où ils se démènent pour la troisième fois en 18 mois!

Cessez de fumer aujourd'hui
Et dans un an,
Envolez-vous pour Paris,
Ou ailleurs...
(1.05 x 365 = \$383.25)



Victori
L'émissio
sur le m
Daveluy,
Canal 9 le

Raymond

A l'ém

Arr

Victori

«Recto-v
lundi 27
Lavergné
30 au Can
sera repr
tobre à 18
Arman
Arthabas
1880. Ap
droit, il
une carr
poursuiv

Le nati

Toute s
guidée p
nationa
Lavergné
pour des
rait a
l'égalité
langue fr
ses inte
toujours
droits.

Ses a
nombreu
occasions
à l'autre
scène pr
rale. Ce
cheminer
appuya
naliste
Grâce à
Armand
passer u
sation du
services p
L'hom
D'un
rement
Lavergné

Au Canal 9

En reprise, Raymond Daveluy

Victoriaville (PM) — L'émission «Recto-verso» sur le musicien, Raymond Daveluy, sera reprise au Canal 9 le jeudi 23 octobre à

compter de 18 h 30. Un musicien dans l'âme Raymond Daveluy est titulaire des grandes orgues

de l'Oratoire Saint-Joseph. Originaire d'un milieu musical, Raymond Daveluy s'oriente d'une façon naturelle vers cet art.

Travailleur acharné et perfectionniste, il ne cherche pas à impressionner mais plutôt à présenter une exécution précise.

Musique en tout et pour tout

Enfant de Victoriaville des années 30 (il est né en 1926), Raymond Daveluy participa à la vie musicale active de cette époque. Il ne pouvait passer outre car son père, Lucien Daveluy, était compositeur et chef d'orchestre.

En 1939, sous les encouragements de Wilfrid Pelletier, il entreprend des études avancées en cor à Montréal. Cependant, il a tôt fait de découvrir son penchant naturel pour la musique d'église. D'ailleurs, depuis l'âge de 5 ans, Raymond Daveluy hantait les jubés d'église. Il entreprend donc, dès 1940, des études d'orgue qui le conduiront au Prix d'Europe en 1948.

Entre-temps, sa carrière

d'organiste commence à l'église Saint-Jean-Baptiste pour se poursuivre successivement à l'église Immaculée-Conception, à l'église Saint-Sixte et enfin, à l'Oratoire Saint-Joseph où depuis 1960, il est titulaire des grandes orgues.

Les Conservatoires

Parallèlement, il enseigne tantôt aux Conservatoires de Québec ou de Montréal, tantôt au Conservatoire de Trois-Rivières. Depuis

toujours, il donne des leçons particulières. Quant aux concerts, plus qu'intégrants à son métier, ils le constituent. Depuis plus de 20 ans, Raymond Daveluy se produit sur la scène internationale.

Enfin, à toutes ces activités s'ajoute la composition. Et puisque la musique n'a pas de fin, il ne prévoit pas sa retraite; il y aura toujours un concert à donner, une oeuvre à composer.



Raymond Daveluy

Au Canal 9

Emissions spéciales

«Campagne de Centraide 1980»

Câblevision Nationale Ltée Canal 9 en collaboration avec le comité pour la campagne de Centraide de la région des Bois-Francs vous présenteront mercredi, 22 octobre 1980 à 18 h 30 et reprise vendredi, 24 octobre 1980 à 20 heures, une émission spéciale sur la campagne Centraide 1980.

Au cours de cette émission, on vous fera part des buts et objectifs de Centraide et des divers organismes qui reçoivent l'aide de Centraide.

Donc, à ne pas manquer, mercredi, 22 octobre 1980 à 18 h 30 et reprise vendredi, 24 octobre 1980 à 20 heures, l'émission «Campagne de Centraide 1980» au Canal 9 de Câblevision Nationale Ltée.

0-0-0-0-0

«Construction Centre communautaire»

C'est vendredi dernier, sur les terrains du nouveau site du Centre communautaire intermunicipal que se déroulait la levée de la première pelletée de terre inaugurant le début des travaux de construction. A cette occasion, Câblevision Nationale Ltée Canal 9 vous présentera mercredi, 22 octobre 1980 à 21 heures et reprise vendredi, 24 octobre 1980 à 18 heures, la conférence de presse qui précède la levée de terre et au cours de laquelle on vous entretiendra sur les échanciers du projet.

Donc, à ne pas manquer, mercredi, 22 octobre 1980 à 21 heures et reprise vendredi, 24 octobre 1980 à 18 heures à Câblevision Nationale Ltée Canal 9.

0-0-0-0-0

«Le rendez-vous du bricoleur»

Dimanche dernier, avait lieu à la Caisse populaire de Victoriaville, la remise officielle des prix de participation au concours «Le rendez-vous du Bricoleur».

Câblevision Nationale Ltée Canal 9 en collaboration avec l'organisation du concours vous présenteront mardi, 21 octobre 1980 à 21 h 30 et reprise jeudi, 23 octobre 1980 à 21 h 30, ces cérémonies toutes spéciales. Vous aurez l'occasion de constater par vous-même, que la région des Bois-Francs regorge d'artisans qui ne demandent qu'à être connus. De plus, monsieur Alfred Rouleau, président de la Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec sera présent au cours de cette émission qui vous sera présentée mardi, 21 octobre 1980 à 21 h 30 et reprise jeudi, 23 octobre 1980 à 21 h 30 au Canal 9 de Câblevision Nationale Ltée.

0-0-0-0-0

«Débats de la Chambre des Communes d'Ottawa»

Les débats de la Chambre des Communes d'Ottawa vous sont présentés à la position «20» de votre «câbloselecteur» à tous les lundis, mardis, mercredis, jeudis et vendredis à 18 heures.

C'est un rendez-vous à tous les soirs de la semaine à compter de 18 heures à la position «20».

A l'émission «Recto-Verso»

Armand Lavergne, le nationaliste

Victoriaville (PM) — «Recto-verso» présente le lundi 27 octobre Armand Lavergne à compter de 19 h 30 au Canal 9 (cette émission sera reprise le jeudi 30 octobre à 18 h 30).

Armand Lavergne est né à Arthabaska le 21 février 1880. Après ses études en droit, il entreprend en 1904 une carrière politique qu'il poursuivra jusqu'à sa mort.

Le nationaliste

Toute sa vie politique fut guidée par le principe du nationalisme. Armand Lavergne lutta farouchement pour des droits qu'il considérait acquis tels que l'égalité des peuples et la langue française; d'ailleurs, ses interventions étaient toujours orientées vers ces droits.

Ses adversaires furent nombreux puisqu'à maintes occasions, il passa d'un parti à l'autre et ce, tant sur la scène provinciale que fédérale. Cependant, dans ce cheminement sinueux, il appuya les idées du nationaliste Henri Bourassa. Grâce à sa lutte constante, Armand Lavergne a réussi à passer une loi sur l'utilisation du français dans les services publics.

L'homme

D'un esprit particulièrement agile, Armand Lavergne manifestait, outre

de remarquables talents d'orateur, une facilité pour les jeux de mots. D'ailleurs, un député excédé du sarcasme de Lavergne lui avait dit «Ce rire ne m'atteint pas. - J'en suis convaincu, lui rétorqua Lavergne, il ne descend jamais aussi bas».

D'autre part, son attachement à la nature et à la poésie révélait son côté romantique.

Ainsi, on retrouve l'homme comme on retrouve les origines. Né à Arthabaska, dans le cadre enchanteur des Appalaches, Armand Lavergne a grandi à l'intérieur d'un milieu fortement politisé. Sa mère, mondaine et cultivée, offrait un foyer ouvert à l'expression, la compréhension et l'amour. Quant à son père, avocat, député puis juge, il recevait chez lui nombre d'orateurs. Aussi ne faut-il pas s'étonner qu'au contact de tant de discours, Armand Lavergne en vint à manier cet art au point d'en faire son métier.

Il est mort le 5 mars 1935 à Ottawa, après avoir souffert pendant plusieurs années des suites d'un accident. Dix jours plus tard paraissaient ses mémoires, 30 ans de vie nationale. En octobre 1936, un mouvement patriotique à travers tout le Québec organisait un pèlerinage sur sa tombe et y élevait à sa

mémoire un monument sur lequel on peut lire: «Pour

sauver nos droits, il faut combattre et se sacrifier».



Armand Lavergne

L'UNION - MARDI 21 OCTOBRE 1980 - PAGE C-17

Au Centre de documentation du Cégep de Victoriaville

De grandes séries documentaires

De la photographie à la faune en passant par les industries de notre région, plusieurs sujets sont représentés dans les grandes collections de volumes et de vidéocassettes au Centre de documentation du Cégep de Victoriaville.

Considérées comme de grandes séries, en raison de l'ampleur du sujet traité ou de la spécificité et d'un sujet étudié dans les détails, plusieurs volumes et vidéocassettes constituent chaque série.

Acquises principalement pour aider aux recherches des étudiants du Cégep, les grandes séries peuvent aussi répondre à certains besoins

d'information de la population. Si elle ne peut être empruntée, cette documentation peut être consultée sur place.

Plusieurs encyclopédies d'intérêt spécifique

Les grandes séries de volumes se présentent habituellement sous forme d'encyclopédies spécifiques à un domaine. A titre d'exemple, on peut en énumérer quelques-unes acquises par le Centre de documentation: Cosmos encyclopédie, Dictionnaire encyclopédique d'histoire, Encyclopedia of photography, Encyclopédie Alpha du

cinéma, Encyclopédie Cousteau, Illustrated science and invention encyclopedia.

D'autres grandes séries de plusieurs volumes portent sur un thème particulier comme: La faune, Les musées, Le million et sont abondamment illustrées pour compléter le texte.

La réalisation de ces grandes séries nécessite temps, argent et plusieurs auteurs compétents dans un domaine. Ceci explique le prix élevé de ces collections de volumes et la contrainte de les consulter sur place lorsqu'elles sont dans la bibliothèque d'une institution.

Nombreux sujets sur vidéocassettes

A l'audiovidéothèque, qui fait aussi partie du Centre de documentation, se trouvent plusieurs grandes séries de vidéos sur de nombreux sujets. Utilisées dans le cadre de l'enseignement, ces grandes séries peuvent être consultées sur place ou empruntées par le public en général puisque dans le cas des vidéocassettes, la copie originale du producteur permet d'acheter une autre copie, ce qui n'est pas le cas pour les séries de volumes qui se vendent en bloc. Les volumes à l'unité ne sont pas toujours offerts, on doit alors

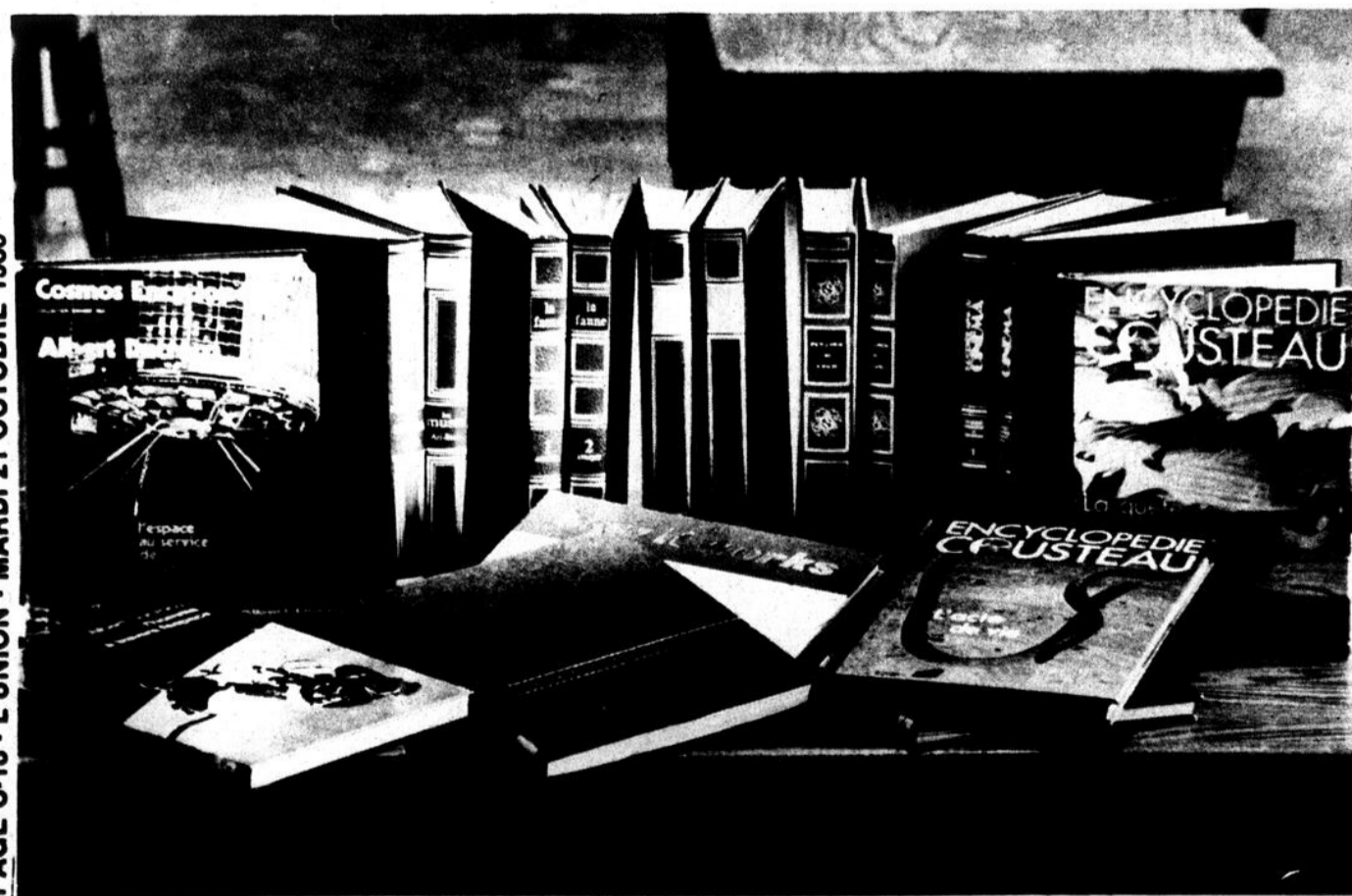
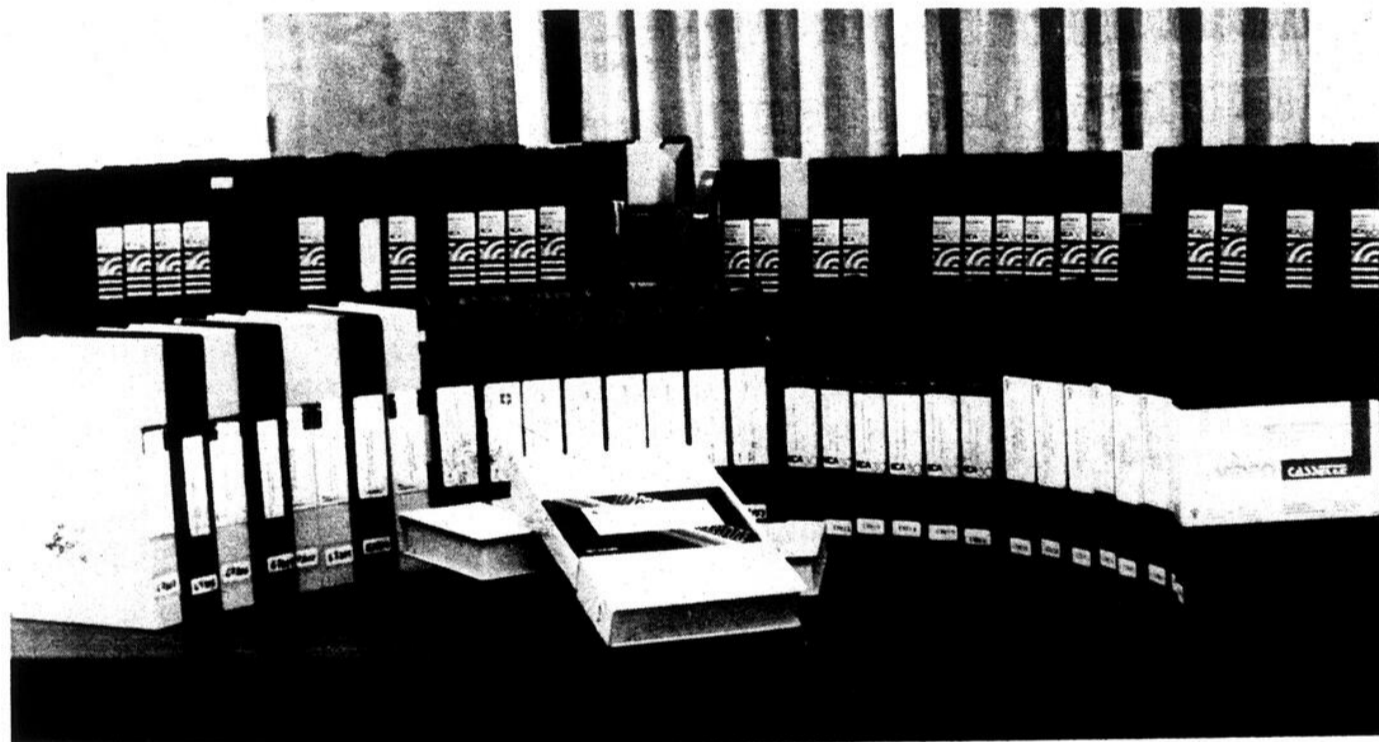
limiter la consultation sur place pour les encyclopédies.

Enumérons quelques titres de grandes séries de vidéocassettes disponibles au Centre de documentation du Cégep de Victoriaville: Atomes et galaxies, les exclus, information juridique, regards sur nos industries (région des Bois-Francs), semaine de la pensée écologique au Cégep de Victoriaville, terres et moissons.

Soulignons aussi la

disponibilité de séries de films 16 mm pouvant intéresser le public, besoins fondamentaux de l'homme, l'envers du jeu, films de Norman McLaren.

Rappelons aux personnes intéressées que l'emprunt de documents au Centre de documentation du Cégep de Victoriaville, s'effectue moyennant un dépôt de 10,00 \$ récupérable. La consultation sur place et l'accès aux documents sont cependant gratuites.



PAGE C-18 - L'UNION - MARDI 21 OCTOBRE 1980

Des horaires à retenir

Les heures d'ouverture de la Bibliothèque du Cégep de Victoriaville sont modifiées depuis hier.

On devra prendre note que la Bibliothèque est désormais ouverte les lundis, mardis, mercredis et jeudis de 8 h 15 à 21 heures, les vendredis de 8 h 15 à 15 h 30, les dimanches de 13 heures à 16 heures. Quant aux samedis, la Bibliothèque est toujours fermée.

Le Centre d'études régionales sur les Bois-Francs et le Centre de documentation pédagogique sont ouverts selon le même horaire que la bibliothèque.

Il n'en va pas de même pour l'audiovidéothèque et la cinémathèque. Ces services sont ouverts les lundis, mardis et mercredis de 8 h 15 à 16 heures et de 19 heures à 21 heures, les jeudis et vendredis de 8 h 15 à 15 h 30. Ils ne sont pas ouverts les samedis et dimanches.

Chez nous

(HR) — L'exposition préparée par l'Association québécoise des amateurs d'antiquités au Musée Laurier se poursuit jusqu'à la fin du mois. Elle est assortie des reproductions des fusains réalisés par Suzor Côté pour illustrer la première édition de Maria Capdelaine.

0-0-0-0-0

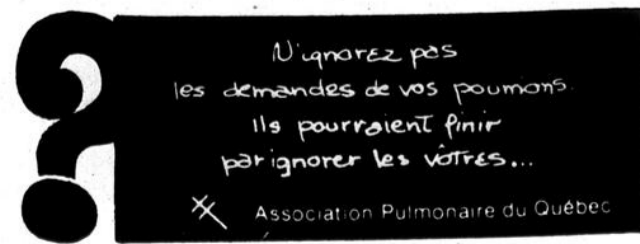
Le ciné-club du Coin présente cette semaine, mercredi et jeudi à 20 heures, «Barry Lindon» de Stanley Kubrick. Au petit auditorium du Cégep de Victoriaville.

0-0-0-0-0

L'exposition des toiles de Gilbert Breton commence lundi prochain à la mezzanine de la Caisse populaire de Victoriaville. On pourra la visiter jusqu'à dimanche inclusivement.

0-0-0-0-0

Ce soir, Gérard Lenorman se produit sur la scène du cinéma Laurier, tandis que vendredi, Jean-Yves Desjardins donne sa conférence sur «L'érotisme au quotidien».



Vous êtes dans les affaires?

Le cours «Initiation à la gestion d'entreprises commerciales» s'adresse principalement aux propriétaires, gérants et employés de petites et moyennes entreprises commerciales. Il présente un intérêt pour les personnes concernées par la gestion de ces entreprises.

Parrainé par le ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC), ce cours propose un modèle de gestion applicable aux petites et moyennes entreprises, (P.M.E.) commerciales. Graduellement le propriétaire-administrateur est amené à clarifier les objectifs de son commerce, à poser un diagnostic de son entreprise, à préciser ses choix stratégiques, à déterminer les modalités d'implantation de ces décisions et à mettre sur pied des mécanismes de contrôle.

Objectifs du cours

Ce cours initie l'étudiant à la planification stratégique et opérationnelle des P.M.E. commerciales.

L'étudiant est amené à situer l'entreprise commerciale dans son contexte, s'initier à quelques outils de gestion importants, mieux utiliser l'information qualitative et quantitative pertinente à son commerce, s'initier à un modèle de gestion applicable aux entreprises commerciales, appliquer ce modèle à la gestion de son commerce.

Contenu

Le cours se divise en six parties:

Introduction:

- le rôle et la place des PME commerciales
- présentation d'un processus de gestion des entreprises commerciales.

Chapitre 1: l'amorce d'une planification stratégique.

Chapitre 2: un diagnostic pour votre entreprise.

Chapitre 3: choix stratégiques.

Chapitre 4: l'implantation de vos décisions.

Chapitre 5: le contrôle de votre commerce.

L'étudiant passe en revue différentes notions: la planification, les objectifs, les variables externes et internes à une entreprise commerciale, la stratégie, le budget, l'analyse de rentabilité, le potentiel de vente, le plan de vente, le budget de caisse, l'analyse du seuil de rentabilité, etc.. Le cours n'explique pas en détail ces notions. Il explique plutôt en

quoi ces éléments sont importants pour l'entreprise, quel impact ils peuvent avoir et comment on peut les intégrer dans un processus de gestion efficace.

Les ateliers

Le cours Initiation à la gestion d'entreprises commerciales prévoit deux rencontres de tous les étudiants du groupe avec un animateur durant les six semaines que dure le cours.

La première rencontre, l'atelier-démarrage, a pour but de familiariser l'étudiant avec le cours, sa démarche et ses objectifs.

La seconde rencontre, l'atelier-synthèse, a lieu vers la fin du cours, six semaines plus tard. Il est d'une durée d'environ six heures. En plus d'aider les étudiants à résoudre leurs difficultés, à faire la synthèse du cours, cet atelier vise à appliquer le modèle de gestion utilisé à l'entreprise commerciale d'un des étudiants.

Au besoin, un atelier-dépannage peut être organisé vers le milieu du cours, les étudiants qui sentent le besoin d'un éclairage supplémentaire des points obscurs de la matière.

Evaluation
L'évaluation de l'étudiant portera sur sa compréhension de notions présentes dans le manuel d'apprentissage et sa capacité de les mettre en application. On attribue 60% de la note finale pour la rédaction du plan d'une entreprise présentée dans le guide de l'étudiant. L'étudiant évaluera lui-même son cheminement dans le cours (20%) et l'animateur complètera la note finale (20%) en évaluant la participation de l'étudiant.

Enfin, le cours Initiation à la gestion d'entreprises commerciales qui s'échelonne sur une période d'environ six semaines, accorde un crédit universitaire à l'étudiant qui le complète avec succès.

Pour plus d'informations, vous pouvez appeler ou écrire à Victoriaville, Université du Québec, Télé-Université, Réal Perrault, Agent d'implantation, 54-A De Courval, Victoriaville, G6P 4W7 (tél.: (819) 758-5168); à Trois-Rivières, Université du Québec, Télé-Université, bureau régional, C.P. 1894, Trois-Rivières, Qué. (tél.: (819) 373-5343), frais virés acceptés.

Une descente aux enfers

Victoriaville — Un voyage au pays de l'horreur... France-Film présente

enfantines: un jour tous les morts reviendront à la vie et prendront possession de la

l'air résonne de chansons vaudous au rythme lancinant, la peur dévoile son visage.

Loin de Matool, on découvre un voilier qui semble en détresse dans le port de New-York. Mais qu'arrive-t-il au policier descendu inspecter le bateau?

Et la fille du propriétaire du voilier sans nouvelles de son père depuis des mois re-

viendra-t-elle de l'île maudite? Et Peter, l'ambitieux reporter pourra-t-il rapporter des preuves valables de son aventure?

Qui sont ces êtres qu'on avait cru morts?

L'enfer des Zombies, une descente dans un enfer horrifiant où on ne distingue plus les morts des vivants.

Et si le vaudou disait vrai...



Le film «L'enfer des Zombies» prendra l'affiche au cinéma Bois-Francis de Victoriaville, vendredi le 24 octobre prochain.

L'enfer des Zombies qui prendra l'affiche du cinéma Bois-Francis de Victoriaville dès le 24 octobre prochain.

Ce film italien réalisé par Lucio Fulci met en vedette Tisa Farrow, Ian McCulloch, Al Clever, Richard Johnson et Olga Karlatos. La musique est signée Fabio Frizzi et Giorgio Tucci. Et il a été tourné à New-York et dans le très beau décor des Caraïbes.

Décor magnifique qui pourtant cache un univers de terreur.

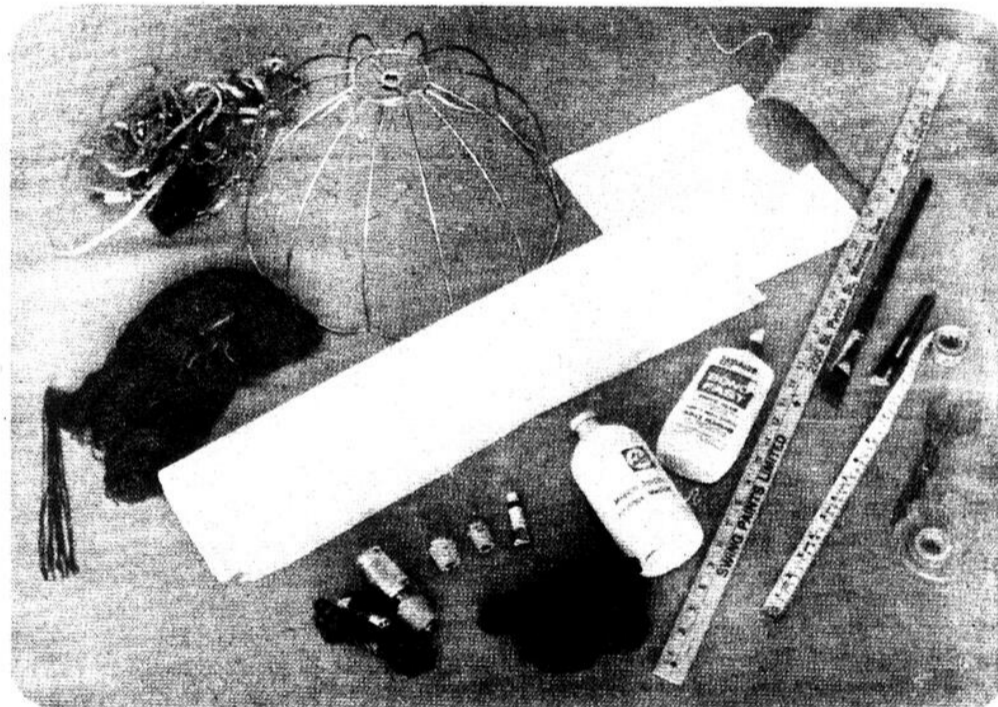
Dans une île, Matool, où le culte vaudou règne en maître sur l'esprit des habitants, un médecin blanc essaie désespérément de lutter contre les croyances des adeptes qu'il prend pour des superstitions un peu

terre. Mais lorsque l'on découvre des morts étranges à l'autre bout de l'île et que

Découpez ce coupon et présentez-le vendredi soir à la caissière du cinéma. Il vous donnera la chance d'assister gratuitement à cette première. Cette invitation est valide pour deux personnes.

France-Film et L'Union vous invitent à la première du film L'enfer des Zombies vendredi le 24 octobre à 21 heures au cinéma Bois-Francis (salle A)

LES ABAT-JOUR JAPONAIS AU CONTINENTAL



Tout le matériel et les outils sont en vente dans notre département.

Sur la route, soyons sobres!

Donnez un cadeau UNICEF à un ami et aidez un enfant.



UNICEF ne fait pas uniquement des cartes pour les fêtes UNICEF offre également tout un choix de cartes toutes occasions, reproductions d'oeuvres d'artistes du monde entier, et une très jolie gamme d'articles de papeterie. Faites-vous plaisir, faites plaisir à un ami et aidez un enfant. Achetez un cadeau UNICEF aujourd'hui.

Pour obtenir notre catalogue gratuitement composez sans frais 1 800-268-6362. Demandez le téléphoniste 508.

unicef



Que trouver de mieux, pour donner un cachet personnel à votre décoration. En vente au coeur du centre-ville chez Continental à des prix populaires.

La vie sexuelle s'éveille de plus en plus tôt chez les adolescents

Dû à la précocité de la puberté et à la libéralisation progressive des moeurs, l'activité sexuelle chez les adolescents commence de plus en plus tôt.

C'est ce qui ressort d'un atelier consacré à l'étude de la sexualité chez les adolescents lors du 53e congrès annuel de l'Association des médecins de langue française du Canada, tenu à Montréal du 24 au 27 septembre et consacré à la reproduction.

Ce phénomène, selon le Dr Jean-Yves Frappier, pédiatre et responsable de la

section adolescents à l'Hôpital Sainte-Justine, serait «l'expression d'une sous-culture qui n'a pas d'antécédent historique. Les 15-19 ans se retrouvent nombreux comme jamais dans l'histoire. Les exigences d'un monde spécialisé amènent une prolongation des études et de la période adolescente. Parallèlement à ce phénomène, le mouvement hippie des années '70 qui idéalisait un style de vie autre que traditionnel, ainsi que notre société qui revalorise le monde des sens, font que

l'adolescent se sent tiraillé entre son besoin de liberté et la stimulation apportée par le culte du moi.»

Premières menstruations

L'âge des premières menstruations a diminué depuis 100 ans, passant de 15 ans et demi à 12 et demi et, chez les garçons, la première éjaculation apparaît en moyenne vers 13 ans. Dans ce nouveau contexte, il faut donc tenir compte de l'âge biologique de l'adolescent plutôt que de son âge chronologique. L'évolution des moeurs et l'importance démographique du groupe social que représentent les adolescents amènent un nouveau style de vie plus «libérisant».

«Il serait illusoire et dangereux de nier ce phénomène», déclare le Dr Pierre-André Michaud, fellow en médecine de l'adolescence à l'Hôpital Sainte-Justine. La société se doit de prévenir la grossesse chez les adolescentes actives sexuellement, grossesse qui représente des risques médicaux, psychologiques et socio-économiques.»

Quelques statistiques

Ainsi, en 1976, aux Etats-Unis, une étude a démontré que le groupe des 15-19 ans était responsable de 25% des cas de gonorrhée, 17% de toutes les naissances, 48% des grossesses hors mariage et 34% des avortements.

Paradoxalement, malgré la facilité d'accès à l'information sexuelle, 40% des adolescents en 1980 situent la période de fécondité pendant la période menstruelle, entraînant des conséquences que l'on peut deviner facilement.

Si l'on songe que, parallèlement à la puberté, apparaît aussi une période de rébellion contre les valeurs adultes, l'adolescente active sexuellement nie le besoin de contraception. En effet, les moyens «mécaniques» ou chimiques entrent en conflit avec sa perception de l'amour et l'adolescente éprouve un sentiment de culpabilité à l'idée de «planifier» une relation sexuelle future ou hypothétique. Certaines ont inconsciemment le goût de tester leur fécondité, de s'en remettre au hasard biologique de nos grand-mères. D'où un succès plutôt aléatoire malgré un vaste éventail de moyens mis à

leur disposition.

Choix du contraceptif

Le choix du contraceptif doit donc être fait en fonction du style de vie de la future utilisatrice, de sa maturité psychologique et de sa motivation personnelle.

Les anovulants (pilule) représentent certains risques chez l'adolescente. Parmi ceux-ci, mentionnons la céphalée, nausée, prise de poids, acné et métrorrhagie (35% des utilisatrices à cet âge souffrent de saignements intermenstruels). Ce dernier phénomène est mal perçu psychologiquement chez la jeune fille qui, à cet âge, est très consciente de son image corporelle.

Malgré ces inconvénients, 85% des jeunes filles qui consultent le Centre d'information de l'Hôpital Sainte-Justine, utilisent la pilule. Il est intéressant de noter que contrairement au mythe qui prévaut actuellement sur la supposée promiscuité des adolescentes, il est prouvé que la majorité d'entre elles ont un partenaire sexuel stable.

Si on part du principe «qu'entre deux maux il faut choisir le moindre», la pilule malgré ses inconvénients est préférable au stérilet et celui-ci, préférable à un avortement. C'est ainsi que les médecins prescrivent le stérilet à des jeunes filles qui ont des partenaires multiples et qui n'auraient pas la maturité pour assumer la contrainte de la pilule. «Cet âge est l'âge de l'oubli», souligne le Dr Frappier.

Malgré les risques certains du stérilet chez l'adolescente, comme une infection pelvienne qui amène parfois la stérilité, une grossesse ectopique (fécondation dans les trompes de Fallope) et chez 20% des utilisatrices, le simple rejet de l'appareil, le Dr Frappier explique qu'il est préférable d'utiliser ce moyen sous surveillance médicale périodique plutôt que d'encourir un risque de grossesse qui présente des dangers encore plus graves tant au niveau physique qu'au niveau psychologique.

En effet, la grossesse peut entraîner un taux de mortalité plus élevé chez les jeunes adolescentes qui ne sont pas encore arrivées à la maturité physique.

2 500 avortements thérapeutiques

C'est pourquoi en 1976, sur 2 500 avortements thérapeutiques, plus de la moitié (1 500) concernaient des adolescentes. De ce chiffre, 79 avortements étaient pratiqués sur des jeunes filles de moins de 15 ans.

Les méthodes utilisées présentement sont l'injection saline ou la méthode de succion suivie d'un curetage.

Toutefois, l'adolescente se révèle ambivalente au moment de prendre une telle décision. Elle éprouve souvent un sentiment de toute-puissance car, en fin de compte, c'est elle qui prendra la décision ultime.

Culpabilité

Parmi celles qui ont subi un avortement, 21% éprouvent un fort sentiment

de culpabilité, précise le Dr Frappier, sentiment dû à «la perte de l'objet non assumé» pouvant aller exceptionnellement jusqu'à la dépression. Toutefois, les jeunes filles rationnelles dans leurs activités habituelles assument l'expérience et la moitié des adolescentes interrogées ne revivraient pas un avortement.

A cet âge, cette décision n'est pas une démarche de couple, le jeune père se sentant, dans la majorité des cas, dépassé par les événements. Le rôle de la mère est très important pendant cette expérience éprouvante pour la jeune fille et il arrive parfois que les relations avec les parents s'en trouvent améliorées.

L'esthétique à votre portée

Le sauna et la peau

(suite)

Les sécrétions sudorales sont variables selon les individus. Il convient encore de remarquer qu'à température égale, les sécrétions sudorales varient quantitativement selon les individus, c'est-à-dire selon les températures.

Ainsi, les femmes à peau fine, de nature lymphatique, n'opposent assez souvent qu'une faible réaction sudorale à la chaleur. Inversement les femmes à peau épaisse, de type nerveux, transpirent abondamment, surtout au niveau de la région dorso-lombaire, et ceci sous l'effet d'une température relativement modérée.

Les trois principaux effets du sauna

Si nous nous plaçons sur le plan esthétique et hygiénique général, il nous faut admettre que le sauna produit des résultats de différents ordres, mais qui sont tous intéressants au point de vue de la beauté. On en distinguera trois variétés principales:

a) Une action dépuratrice d'ensemble

Effectivement, les glandes sudoripares puisent l'eau constitutive de leur sécrétion à raison de 98% dans le sang et non, bien entendu, dans la peau. L'excrétion de l'eau sanguine, fort augmentée dans la sudation provoquée, fait entrer en jeu la fonction émonctoïre des glandes, c'est-à-dire que celles-ci rejettent en même temps que l'eau des corps dissouts ou en suspension dans cette eau. L'excrétion de la sueur correspond ainsi à l'expulsion de divers sels minéraux, notamment du sodium et du potassium, mais aussi de déchets du métabolisme et même de toxines.

En fait, on se trouve donc en présence d'une véritable dépuración de l'organisme qui va se traduire, non seulement par un mieux-être général, mais encore par un éclaircissement du teint lequel est presque toujours altéré dans le cas d'auto-intoxication ou d'infection déclarée ou latente.

Nous continuerons avec le deuxième effet du sauna et nous verrons comment le sauna est un complément des soins de beauté dans la prochaine édition. Au revoir et à la semaine prochaine!



Rollande Dufresne, e.v.d.

Institut de Beauté Marie-Eve
ESTHÉTICIENNE * VISAGISTE
ROLLANDE DUFRESNE, PROP.
752-2971
110, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

douce ambiance
boutique d'accessoires de salle de bain au ...
60 rue Notre-Dame est à Victoriaville code postal G6P 3Z6
téléphone (819) 752 6697 Nicole Marchand propriétaire
i.n.o.

Soirée de danse présentée par les professeurs Thérèse et Jean Bolduc
samedi le 25 octobre à 21 h à la Salle du Canton de Warwick
Orchestre Les Temps **Bienvenue à tous les amateurs de danse sociale**



pleins feux sur le cégep de victoriaville

Coup d'oeil sur "quelques comités"

Contrairement aux textes précédents, il ne sera question cette semaine que de gens, mais un bon nombre de gens! En effet, pour continuer sur la lancée de l'article de la semaine dernière où il était question déjà de deux comités, je laisserai tomber le côté «réalité physique» pour ne m'attarder que sur la facette «réalité humaine». Cette facette en sera quitte pour un bon coup de loupe puisque je vais vous entretenir d'une vingtaine de comités.

Il serait faux ou pour le moins très hasardeux de dire que ça ne bouge pas au Cégep. Je vais vous en donner la preuve. Vous vous apercevrez que bien que la plupart des travaux de ces comités aient des retombées internes, il n'en demeure pas moins qu'un certain nombre parmi eux touchent ou s'adressent directement au grand public.

Commençons avec la Commission pédagogique. L'origine de cette dernière remonte à la loi des collèges. Sa fonction principale est d'aviser le conseil d'administration sur l'organisation et le développement de l'enseignement. Elle joue donc un rôle consultatif et son pouvoir réel commence avec ou se limite à l'opinion de toutes les composantes du Collège (cela dépend du point de vue avec lequel on aborde la question). Elle est constituée du directeur des services pédagogiques, un membre ex-officio de la Commission, d'un

représentant des cadres et gérants, de trois enseignants, de deux professionnels non enseignants, de deux soutiens et de deux étudiants. Selon les collèges et les régions, la Commission pédagogique est plus ou moins active ou même inexistante. Celle du Cégep de Victoriaville fonctionne toujours. Le comité aviseur en est un qui joue lui aussi un rôle consultatif mais à cette différence-ci. Les conseils, les discussions et les échanges d'idées ne se font pas autour du conseil d'administration mais bel et bien avec le directeur général. Il est composé de tous les cadres du collège. Pour employer une image, c'est un peu comme si un Premier ministre réunissait des ministres et leur demandait leur avis sur divers points concernant la vie du milieu, des politiques ou l'administration d'une province.

C'était là les deux autres comités qui ont une vie prolongée ou, si vous aimez mieux, qui siègent presque tout au long de l'année scolaire. Il existe en parallèle d'autres comités qui eux, par contre, possèdent une durée d'action plus ou moins grande, le tout dépendant de la nature des projets et de l'ampleur des préparatifs qu'ils exigent. Pour l'année scolaire 1980-81, je trouve la liste suivante.

Le comité d'accueil vit et meurt pour ainsi dire avec la saison estivale. Ce comité est chargé de dessiner les orientations de l'accueil des

étudiants, de mettre sur pied des activités qui répondent au but de cet événement et de faire en sorte qu'elles soient exécutées avec le plus de succès possible. Pour ce faire, ses cinq membres commencent à se réunir un peu avant les vacances et ils terminent leurs travaux au début de septembre. De son côté, le poux du comité d'information scolaire bat presque au diapason de celui des responsables de l'information scolaire dans les écoles. En effet, même si le comité d'information scolaire débute ses réunions tôt dans l'année et planifie des mois d'avance son intervention dans les écoles, il n'en demeure pas moins que la majeure partie de son travail (et la plus importante) se fait en compagnie des étudiants et des responsables. Son travail consiste surtout à informer les étudiants sur ce que le Cégep de Victoriaville peut offrir: cours, services, activités étudiantes et ainsi de suite. Pour réaliser cela, ses moyens sont nombreux: rencontres, prospectus général, dépliants, diaporamas et j'en passe. Les parents aussi peuvent profiter de ce service, s'ils le désirent. Le comité d'information scolaire est composé de cinq personnes. Cependant, les personnes qui l'assistent dans ses tâches dépassent la trentaine.

La revue pédagogique «L'Entremise» regroupe deux comités. Le premier se nomme comité d'orientation

et toutes les composantes du collège y sont représentées. Nous retrouvons neuf enseignants, trois étudiants, trois professionnels dont deux sont des membres ex-officio, un cadre et un soutien. Ses principales tâches sont, comme son nom l'indique, de préciser les grandes orientations de la revue et de déterminer le choix des thèmes et des sujets. Le deuxième comité est le comité de rédaction, constitué de quatre personnes, qui lui en gros voit à ce que les textes soient cueillis et à ce que toutes les opérations qui précèdent la présentation d'un produit fini soient faites. Comptant à l'origine deux personnes, le comité organisateur du projet «Toutes portes ouvertes» verra certainement s'ajouter d'autres membres cette année. C'est un projet dont vous avez peut-être entendu parler puisqu'il devait connaître sa première édition l'année dernière. Il a été annulé, toutefois, à cause de la grève. Cette activité s'échelonne sur deux jours. Une journée est consacrée aux étudiants, l'autre aux parents et au public en général. Elle consiste à faire visiter le collège et pour ce faire, les services et les départements préparent des expositions. C'est un événement dont vous entendrez parler bientôt.

Le projet «Bonjour Printemps» est une autre activité où toute la population de la région est invitée à participer. Elle peut y marcher et surtout y courir. C'est par l'entremise d'une dizaine de personnes que ce projet est organisé. Son nombre et sa composition varient. On peut toutefois mentionner que le département d'éducation physique et Kino-Québec en sont les principaux artisans. Le comité du «Cégep-Mérites» s'occupe quant à lui de souligner les efforts que certaines personnes ont démontrés en dehors de leurs heures de travail. Un mérites est remis à une personne de chacune des composantes. De plus, un autre est donné à la personne qui a organisé l'activité qui a marqué le plus la vie collégiale au cours de l'année. Il s'agit du secteur com-

munautaire. Trois autres secteurs s'y ajoutent également: les sports, la pédagogie et le socio-culturel. Il y a un responsable par secteur. Nous comptons aussi trois comités de perfectionnement, c'est-à-dire un par syndicat. Ils sont chargés d'analyser les demandes de perfectionnement provenant de leurs membres. Le comité de récupération, comme l'indique son titre, s'occupe de récupération. Créé cette année seulement, il vise plutôt dans un premier temps à changer les comportements et les mentalités relativement à l'économie des ressources et au recyclage des rebuts. La quantité brute de matériel récupéré viendra plus tard dans un deuxième temps.

Les comités énumérés précédemment font partie de ceux qui sont soit permanents (qui reviennent à tous les ans), soit en voie de le devenir. D'autres ne sont là possiblement que pour cette année. Les voici: le comité d'information II est «peuplé» de vingt personnes représentant encore une fois toutes les composantes. Il a comme fonction de créer une politique d'information. Le comité de sélection pour le concours de scénarios est tout nouveau. Formé de sept personnes, il aura à choisir le meilleur scénario parmi ceux que les étudiants lui présenteront. Ce concours s'adresse aux étudiants; organisé conjointement par CKTM-TV le 13, le bureau régional de l'Office de la langue française et par les cinq collèges de la région, il consiste à promouvoir l'utilisation d'un français de qualité dans le milieu collégial, d'où l'idée de faire construire des scénarios par les étudiants. Les meilleurs ouvrages paraîtront à l'écran. Le comité de la Semaine de la santé est en train de mettre sur pied un événement où la population

sera invitée à venir chercher de l'information et même à participer à certaines activités, la Semaine de la santé visera à renseigner les gens sur une bonne alimentation, le conditionnement physique et les soins préventifs. Dix personnes oeuvrent au sein de ce comité. Des nouvelles vous seront données à ce sujet la semaine prochaine.

Voilà pour les comités concernant le personnel du Cégep. Il ne faut pas oublier que les étudiants y vont également de leurs groupes. Ils ont un comité d'information politique étudiante. Je crois que ce comité se passe de commentaires puisque son nom est explicite. Ils ont aussi trois autres comités qui s'occupent respectivement de la radio étudiante, du café étudiant (un genre de petit café terrasse) et de la Semaine culturelle au cours de laquelle les gens pourront venir voir une exposition d'émaux sur cuivre, de sculpture, de poterie et de vieilles chaises reconditionnées. Ils profitent également d'un club de photo, un club littéraire et un autre de plein air; ce dernier cherche à organiser des sorties pour les étudiants: camping sauvage, camping d'hiver, canoë camping, escalade, cyclo-tourisme et j'en passe. D'autres étudiants travaillent pour le Ciné-collège (films de renom présentés à des prix modiques) et pour l'exécutif de leur Association.

Cela fait donc beaucoup de comités et beaucoup de monde. Le tour d'horizon a été rapide mais nous aurons la chance de nous y attarder plus longtemps au cours des semaines suivantes, possiblement dès la semaine prochaine même.

C'est un rendez-vous que je vous donne!

Serge Morneau,
Agent d'information.



Protégeons les berges: la vie du cours d'eau en dépend



ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

WJLSU

par hélène ruel

Les représentations de «Viens voir, ça te fera pas mal» du théâtre Parminou au petit auditorium du Cégep de Victoriaville ont mobilisé 275 personnes de la région pour les 4 soirées. C'est la première qui a attiré le moins de spectateurs; mais la représentation du samedi a rempli le petit auditorium...

0-0-0-0

On peut désormais parler du succès commercial du cinquième Salon d'automne organisé par le comité féminin du Club de golf. Parmi les artistes ayant le plus vendu, on peut compter Charlotte Baril dont c'était la première manifestation publique, Marthe Laroche, toujours aussi appréciée et Monique B. Fouquette. D'autres, comme les Grignon-Crottet et le groupe des «émailluses» sont sorties fort satisfaites de cette manifestation. Bien sûr, on peut s'attendre à un sixième Salon d'automne.

0-0-0-0

Marthe Laroche a été invitée par Jacques Houde de Radio-Canada pour l'émission Les Ateliers lors du passage de celui-ci à Victoriaville. On ne sait cependant quand pourra-t-on voir Marthe sur le petit écran.

0-0-0-0

Un autre succès foudroyant, celui de Jeanne-d'Arc LeClerc à la Galerie Arno qui n'a peut-être pas vendu plus de tableaux mais qui a atteint le plus haut chiffre de ventes, 16 000 \$ en une seule soirée!

0-0-0-0

Si Gilbert Breton représente la région des Bois-Francis, ayant été choisi par la Fondation de la Maison de la francophonie, il n'était pas seul. Dominique Laquerre a vu son oeuvre sélectionnée également; son huile «Héritage» se promène à travers le Canada pour se rendre en Europe au printemps prochain...

Horaire du Canal 9

Mardi, 21 octobre 1980.
18.00: Kogite.
18.30: T.V.C..
19.30: Jeux du Québec, hiver 1981.
20.00: Un rayon de soleil.
20.30: Les Québécois d'Arthabaska.
21.00: Tambours et clairons.
21.30: Le rendez-vous du bricoleur.

Mercredi, 22 octobre 1980.
18.00: Tambours et clairons.
18.30: Campagne de Centraide 1980.
19.00: Institut du Troisième Age.
19.30: Bienvenue à l'Hôtel-Dieu.
20.00: Jeux du Québec, hiver 1981.
20.30: Toute porte ouverte.
21.00: Construction Centre communautaire.

Jeudi, 23 octobre 1980.
18.00: Kogite.
18.30: Recto-verso.
19.00: Un rayon de soleil.
19.30: Les Québécois d'Arthabaska.
20.00: Vers la victoire.
20.30: T.V.C..
21.30: Le rendez-vous du bricoleur.

Vendredi, 24 octobre 1980.
18.00: Construction Centre communautaire.
18.30: Une lumière sur ma route.
19.30: Institut du Troisième Age.
20.00: Campagne de Centraide

1980.
20.30: La boxe amateur.
Lundi, 27 octobre 1980.
18.00: Le manège enchanté.
18.30: Toute porte ouverte.
19.00: Vers la victoire.
19.30: Recto-verso.
20.00: Une lumière sur ma route.

Ouverture bientôt...
Voir page D-2

LE TEMPS DES FETES CE SERA POUR TRES BIENTOT

Un souvenir fait toujours plaisir Commandez dès maintenant

Denis Gagné Jean Blouin

- | | |
|--------------------------|--|
| ★ AGENDA | ★ ECUSSONS (crest) |
| ★ ALLUMETTES | ★ ENSEIGNES MAGNETIQUES |
| ★ ARTICLES PUBLICITAIRES | ★ ESTAMPES |
| ★ CADEAUX D'AFFAIRES | ★ FANIONS |
| ★ CALENDRIERS | ★ REGLES |
| ★ CHANDAILS (t-shirts) | ★ FIGURINES |
| ★ CRAYONS ET PLUMES | ★ MACARONS |
| ★ DECALQUES | ★ PAPETERIE D'AFFAIRES |
| ★ DESSINS PUBLICITAIRES | ★ PLAQUES D'IMMATRICULATION Autos et motos |
| ★ PORTE CLES | |

PUBLICITE VICTORIA LIMITEE
(819) 750-8963 C.P. 248 - VICTORIAVILLE, Qué. - 86P 639



Saviez-vous que...

Montréal (Telbec) — Le président de la CSN, M. Norbert Rodrigue, a réagi au discours de M. Trudeau sur le rapatriement de la constitution. Selon M. Rodrigue, le programme constitutionnel de M. Trudeau est inacceptable car il amende la constitution sans même qu'il n'y ait entente entre les parties, brime les droits linguistiques de la majorité québécoise, ignore les droits collectifs des travailleurs et trace la voie d'un Canada «version Trudeau» où le Québec serait réduit au simple rang d'une province comme les autres.

“ON'A UNE POUR TOI” PICOT...
21-10-80

VETEMENTS DE TRAVAIL

Pantalon et jacket uniforme résistant à l'acide. Gris, bleu ou vert.
\$19.98

Parkas et habits auto-neige

Chemises quadrillées ou unies lavables, flanellette
\$7.98

Couvre-chaussures en caoutchouc, noir, hauteur 10 pouces. 4 boucles, doublure molleton. 6 à 12 la paire
\$14.95

Bottines hautes et basses et bout d'acier résistant à l'huile
\$43.98
CHARGEX
VISA
master charge

Veste de travail en duck à \$11.98

TEL.: 752-9277

Mercerie des Bois-Francis 19 DE COURSOL VICTORIAVILLE

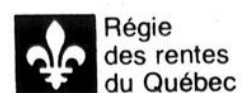
PAGE C-22 - L'UNION - MARDI 21 OCTOBRE 1980

Toute question mérite une réponse...

Le représentant de la Régie des rentes sera à votre disposition pour vous informer à propos...

- de la rente de retraite
- des prestations payables au décès
- des prestations payables en cas d'invalidité
- des allocations familiales du Québec

LE 24 OCTOBRE 1980
de 10 h à midi et de 13 h à 16 h
au Carrefour des Bois-Francis, 475 boulevard Jutras est à Victoriaville



Séguin donne un spectacle très apprécié

Plessisville (LP) — Personne, absolument personne n'était déçu d'avoir assisté au spectacle que donnait Richard Séguin samedi dernier au Bistro de Plessisville. Comme d'habitude, il suffit de prononcer le nom de Séguin pour qu'immédiatement une salle se remplit. Ce fut encore le cas au Bistro et certains ont dû rebrousser chemin devant une porte close.

Certains, trop habitués à écouter Richard Séguin sur disque, n'ont pas goûté pleinement ce spectacle de Séguin et Daniel Hubert à la contrebasse. Un spectacle simple où l'on n'a pas tenté de faire de chose comme sur les long jeux, mais un spectacle honnête où deux très bons musiciens ont réussi à embarquer la salle.

Séguin, plus en forme que jamais, y est allé de plusieurs pièces très bien connues. Il faut écouter d'abord et avant tout Séguin. Avant de chanter «Illusion», il a expliqué la signification

de cette chanson où il exprime le désarroi d'une génération prise entre le rock'n'roll du début des années '60 et les disco de la fin des années '70. Une recherche de soi des influences sociales qui ont beaucoup plus d'emprises que plusieurs ne veulent l'admettre, bref la vie et ses voies sinuées.

Séguin n'est pas un simple divertissement. C'est un moment intense que ces coureurs des routes partagent avec une salle. La deuxième partie du spectacle a commencé avec Séguin seul sur la scène pendant près de 45 minutes. Tous ceux qui y étaient pourront cependant vous dire qu'en si peu de temps, Séguin a réussi à défoncer des portes, a réussi à se faire entendre et, souhaitons-le, se faire comprendre.

La semaine prochaine au Bistro, il sera possible de voir un groupe de la région, le Paul Blo Band.



Saviez-vous que...

Ottawa (TELBEQ) — Le ministre fédéral des Transports, M. Jean-Luc Pépin, a rendu public le classement, par ordre d'économie de carburant, des nouveaux modèles d'automobiles. Le ministre a souligné, à cette occasion, que les nouveaux modèles vendus au Canada consomment 25% moins d'essence en moyenne que les modèles 1977. La consommation moyenne des nouveaux véhicules s'est améliorée au cours des dernières années et elle devrait atteindre 9.41/100 km en 1981 soit une augmentation de 25% sur la moyenne enregistrée en 1977.



AMNISTIE INTERNATIONALE au service des droits humains dans le monde.

STATION SERVICE A LOUER

Située rue Notre-Dame ouest, Victoriaville

Avec possibilité d'un très bon chiffre d'affaires. Capital requis très minime.

POUR INFORMATIONS:

752-4998

J.N.O.

L'EXTRAORDINAIRE BEST-SELLER EST MAINTENANT UN GRAND FILM!



écrit et réalisé par MICHEL PATE, adapte du roman TIM de COLLEEN McCULLOUGH (Les oiseaux se cachent pour mourir)



RECHERCHE

Maison, de préférence unifamiliale située près du centre-ville - Victoriaville

758-1350

J.N.O.

Les cinémas des Bois Francs

469 est, boul. Jutras Victoriaville 752-2707

L'ENFER DES ZOMBIES

AVIS aux personnes sensibles certaines scènes sont vraiment DEGOUTANTES



Des Scenes Chocs, Des Effets Surprises



VIVEZ-VOUS dans l'entourage d'un alcoolique? SI OUI, AL-ANON peut vous aider Informations. AL-ANON à 752-5715

LE LAURIER PRESENTE

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE présente L'AMOUR L'érotisme au Quotidien

Une série de conférences publiques sur l'harmonisation du couple dans son vécu érotique et amoureux



VENDREDI 24 OCTOBRE BILLETS : \$5.00



VENTE DE LIQUIDATION

DE TOUTE LA MARCHANDISE

- **Tapis**
- **Peinture**
- **Prélart**
- **Tuile**
- **Céramique**



**Pour ne pas choquer la
compétition, aucun prix
n'est publié.**

Venez nous rencontrer, vous n'en croirez pas vos yeux.
Il faut tout liquider